



SmartphoneGrip Vertical

BSP3300



Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

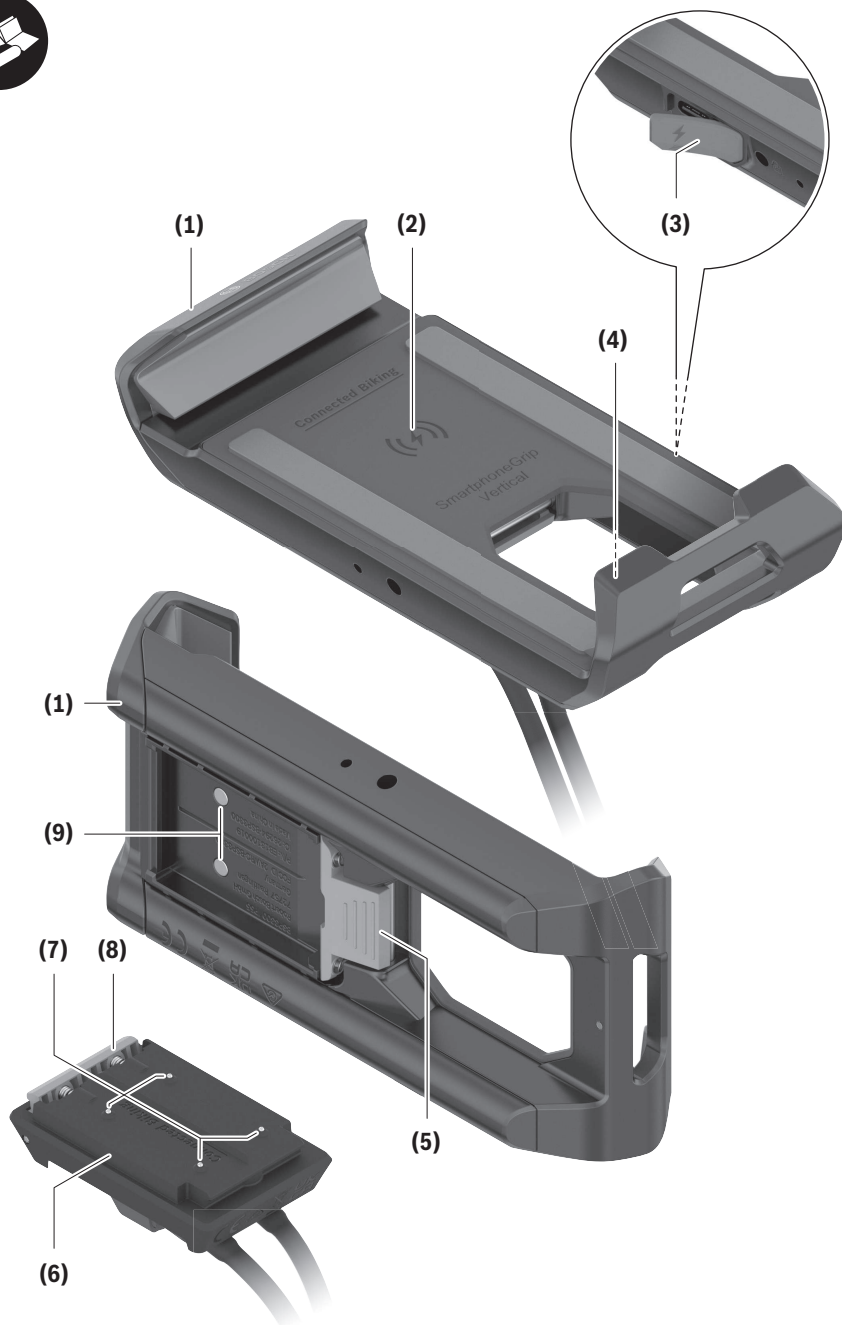
kontakt@bosch.de

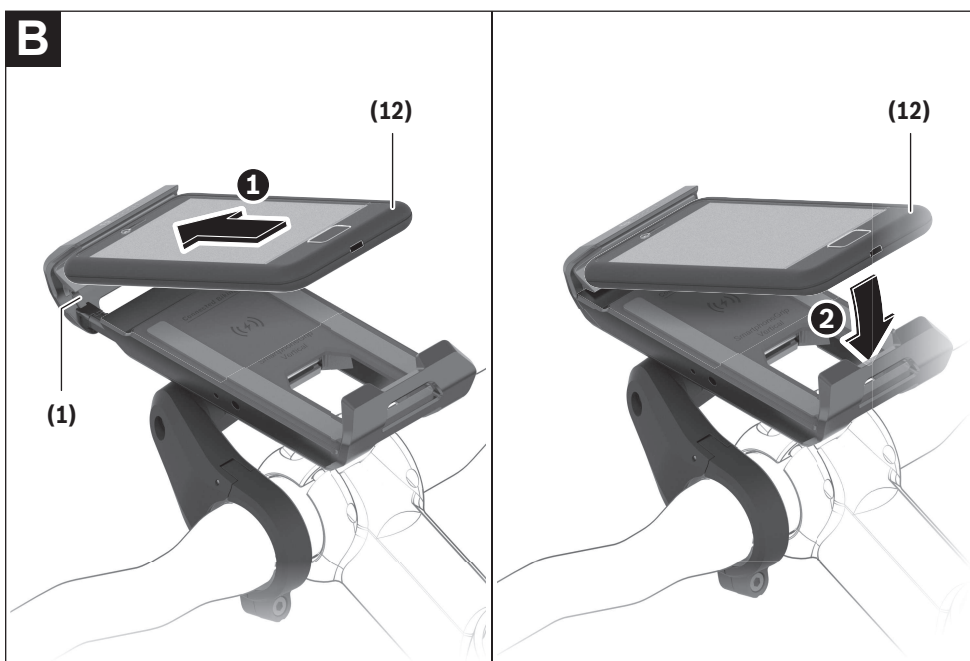
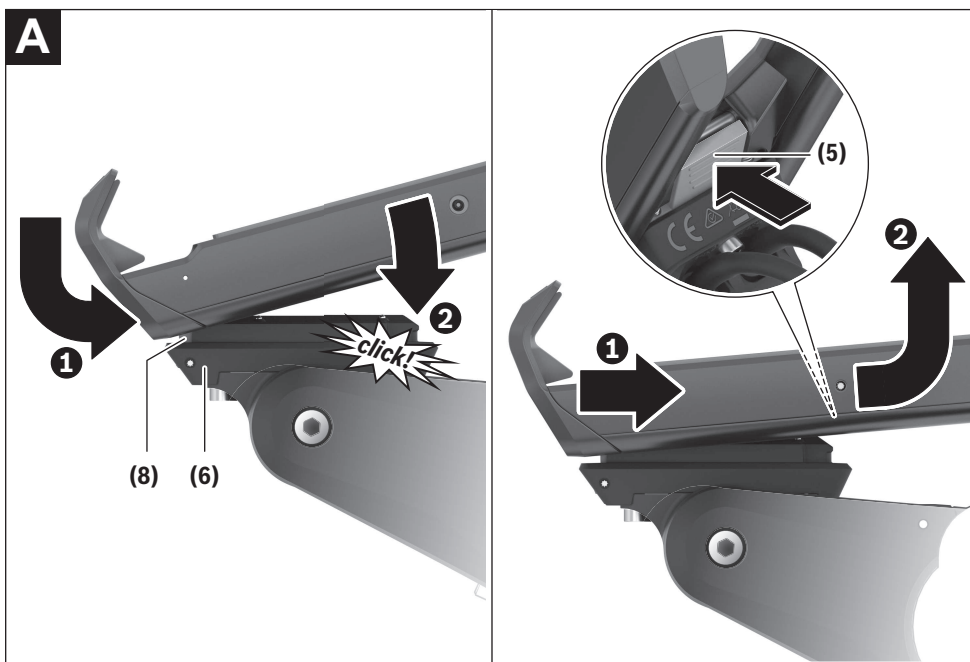
0 275 008 3SV (2025.02) T / 56 **WEU**

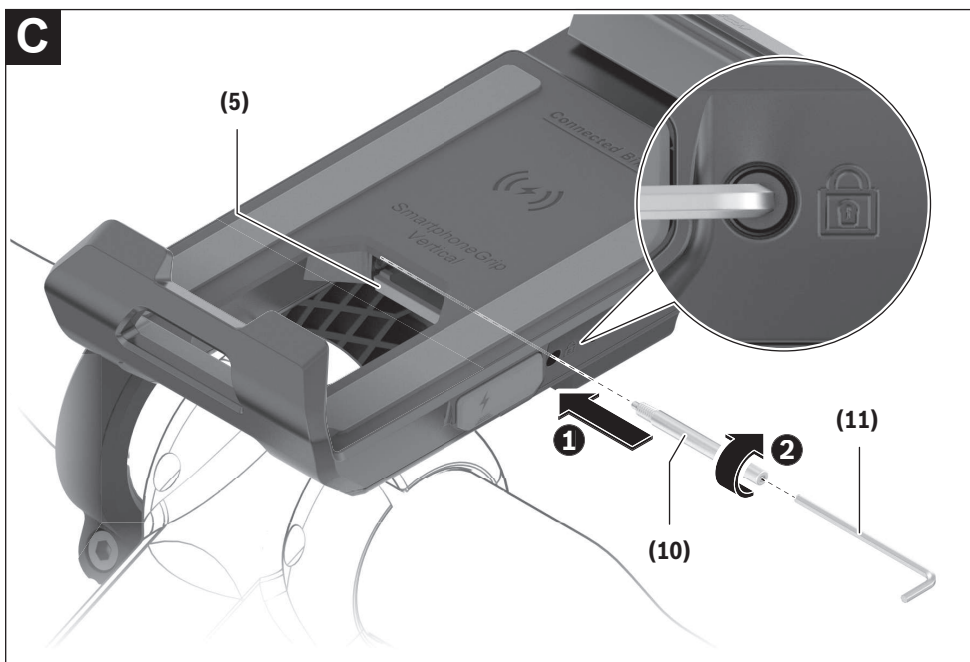
de Originalbetriebsanleitung
en Original operating instructions
fr Notice d'utilisation d'origine
es Instrucciones de servicio originales
pt Manual de instruções original
it Istruzioni d'uso originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Originalbruksanvisning
no Original bruksanvisning
fi Alkuperäinen käyttöopas

is Þýðing notendahandbókar úr
frummáli
el Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας









Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in dieser Betriebsanleitung verwendete Begriff **eBike-Akku** bezieht sich auf alle original Bosch eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**.

Die in dieser Betriebsanleitung verwendeten Begriffe **Antrieb** und **Antriebseinheit** beziehen sich auf alle original Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der eBike-Komponenten sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie sich bei der Verwendung der Bosch eBike-Komponenten nicht vom Verkehrsgeschehen ablenken und fahren Sie stets mit beiden Händen am Lenker. Beachten Sie stets die in Ihrem Land geltende Gesetzeslage für den zulässigen Betrieb Ihres eBikes im Straßenverkehr. Insbesondere ist das Aufnehmen oder Halten des Smartphones mit der Hand im Straßenverkehr untersagt.**
- ▶ **Stellen Sie die Smartphone-Helligkeit so ein, dass Sie wichtige Informationen wie Geschwindigkeit oder Warnsymbole angemessen wahrnehmen können.** Eine falsch eingestellte Helligkeit kann zu gefährlichen Situationen führen.
- ▶ **Die Kontaktflächen des Display Mounts können sehr heiß werden (> 60 °C). Lassen Sie die Kontaktflächen austemperieren, bevor Sie diese anfassen.** Dies gilt insbesondere dann, wenn Sie einen **SmartphoneGrip Vertical** verwenden.
- ▶ **Lassen Sie sich medizinisch beraten, bevor Sie Fitness-Apps verwenden.** Fitness-Apps können Personen physisch überfordern.
- ▶ **Beachten Sie lokale Einschränkungen bei Nutzung elektronischer Geräte.**
- ▶ **Vermeiden Sie den Betrieb über einen längeren Zeitraum in direkter Körpernähe.**
- ▶ **Stellen Sie das eBike nicht kopfüber auf dem Lenker und dem Sattel ab, wenn SmartphoneGrip Vertical oder Display Mount über den Lenker hinausragen. SmartphoneGrip Vertical oder Display Mount können irreparabel beschädigt werden.**
- ▶ **Benutzen Sie den SmartphoneGrip Vertical nicht als Griff.** Wenn Sie das eBike am **SmartphoneGrip Vertical** hochheben, können Sie **SmartphoneGrip Vertical** und Display Mount irreparabel beschädigen.

- ▶ **Öffnen Sie den SmartphoneGrip Vertical nicht.** Der **SmartphoneGrip Vertical** kann durch das Öffnen zerstört werden und der Gewährleistungsanspruch entfällt.
- ▶ **Vorsicht!** Bei der Verwendung des SmartphoneGrips Vertical mit induktiver Ladetechnologie kann eine Störung anderer Geräte und Anlagen, Flugzeuge und medizinischer Geräte (z.B. Herzschrittmacher, Hörgeräte) auftreten. Ebenfalls kann eine Schädigung von Menschen und Tieren in unmittelbarer Umgebung nicht ganz ausgeschlossen werden. Verwenden Sie den SmartphoneGrip Vertical mit induktiver Ladetechnologie nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, Tankstellen, chemischen Anlagen, Gebieten mit Explosionsgefahr und in Sprenggebieten. Verwenden Sie den SmartphoneGrip Vertical mit induktiver Ladetechnologie nicht in Flugzeugen. Vermeiden Sie den Betrieb über einen längeren Zeitraum in direkter Körpernähe.

Produkt- und Leistungsbeschreibung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bosch SmartphoneGrip Vertical ist für das Halten und Laden eines Smartphones auf dem Lenker eines Bosch eBikes der Systemgeneration **das smarte System** vorgesehen.

Der SmartphoneGrip Vertical ist geeignet für die Fahrt auf befestigten Wegen ohne Sprünge und mit wenigen Absätzen (< 15 cm) bei durchschnittlichen Geschwindigkeiten zwischen 15 und 25 km/h, wie z.B. asphaltierte Straßen, Feldwege, durch Schotter oder Sand befestigte Wege, befestigte Waldwege.

Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht die Gefahr, dass sich das Smartphone aus dem SmartphoneGrip Vertical löst, hinunterfällt und hierdurch beschädigt wird. Zudem besteht beim Herausfallen auch eine erhebliche Unfallgefahr!

Abgebildete Komponenten

Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellungen auf den Grafikseiten zu Beginn der Anleitung.

Alle Darstellungen von Fahrradteilen, außer Antriebseinheit, SmartphoneGrip Vertical inkl. Bedieneinheit, Geschwindigkeitssensor und den dazugehörigen Halterungen, sind schematisch und können bei Ihrem eBike abweichen.

- (1) Haltebügel vorn/beweglich
- (2) induktive Ladespule
- (3) USB-C®-Anschluss^{a)} mit USB-Kappe
- (4) Haltebügel hinten/fest
- (5) Entriegelungsmechanismus
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Socket-Kontakte
- (8) Rasthaken
- (9) Kontakte SmartphoneGrip Vertical
- (10) Tastensperre
- (11) Innensechskantschlüssel (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® und USB-C® sind Markenzeichen des USB Implementers Forums.

b) nicht im Lieferumfang enthalten

Technische Daten

Smartphone-Halter		SmartphoneGrip Vertical
Produkt-Code		BSP3300
Ladeleistung über USB-C®-Anschluss	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Ladeleistung induktiv	W	5
Betriebstemperatur	°C	-5 ... 40
Lagertemperatur	°C	10 ... 40
Schutzart		IP55
Gewicht, ca.	g	97,4

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **SmartphoneGrip Vertical** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montage

Montage des SmartphoneGrips Vertical auf Display Mount (siehe Bild A)

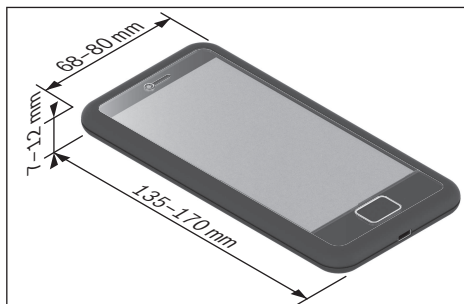
Zum **Aufsetzen** des SmartphoneGrips Vertical setzen Sie die obere Kante des SmartphoneGrips Vertical an den Rasthaken (8) des Display Mounts (6) ❶. Ziehen Sie den SmartphoneGrip Vertical zu sich und drücken Sie den Smart-

phoneGrip Vertical auf den Display Mount, bis der SmartphoneGrip Vertical hörbar einrastet ❷.

Zum **Abnehmen** des SmartphoneGrips Vertical drücken Sie den Entriegelungsmechanismus (5) und ziehen Sie ihn gleichzeitig zu sich ❶. Heben Sie den SmartphoneGrip Vertical ab und lassen Sie den Entriegelungsmechanismus (5) los ❷.

Montage Smartphone (siehe Bild B)

Der SmartphoneGrip Vertical kann Smartphones folgender Größen aufnehmen:



Die angegebenen Maße verstehen sich mit Hülle. Smartphones mit **Klapp- und Etuihüllen** dürfen nicht eingesetzt werden.

Das Gesamtgewicht von Smartphone und Hülle darf **260 g** nicht überschreiten.

► Achten Sie beim Einsetzen des Smartphones darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen dem beweglichen Haltebügel und dem **SmartphoneGrip Vertical** einklemmen.

Legen Sie das Smartphone (12) mit der kurzen Seite mittig gegen den beweglichen Haltebügel (1). Drücken Sie das Smartphone (12) gegen den beweglichen Haltebügel (1) ❶ und setzen Sie das Smartphone (12) in den SmartphoneGrip Vertical ein ❷. Stellen Sie sicher, dass das Smartphone korrekt und fest sitzt.

Überprüfen Sie nach der Montage des Smartphones, dass das Smartphone auch bei Vibrationen keine festen Teile am eBike berühren kann. Dies könnte das Smartphone nachhaltig beschädigen.

Montage der Tastensperre (siehe Bild C)

Hinweis: Verwenden Sie keinen Innensechskantschlüssel mit Kugelkopf.

Die mitgelieferte Tastensperre (10) verhindert eine einfache und schnelle Abnahme des SmartphoneGrips Vertical durch Blockieren des Entriegelungsmechanismus (5).

Zum **Einsetzen** der Tastensperre (10) schieben Sie die Tastensperre (10) in die dafür vorgesehene Öffnung ❶ mit dem Schlosssymbol und schrauben Sie die Tastensperre mit einem Innensechskantschlüssel (1,5 mm) (11) vorsichtig fest ❷.

Hinweis: Die Tastensperre ist keine Diebstahlsicherung. Die Tastensperre verhindert eine schnelle Abnahme des Smart-

phoneGrips Vertical vom Halter. Die Tastensperre hat keinen Einfluss auf das Smartphone.

Hinweis: Lassen Sie Ihr Smartphone niemals unbeaufsichtigt im SmartphoneGrip Vertical!

Zum **Entfernen** der Tastensperre **(10)** schrauben Sie diese mit einem Innensechskantschlüssel (1,5 mm) **(11)** heraus und entnehmen Sie die Tastensperre **(10)**.

Betrieb

Inbetriebnahme

Setzen Sie das Smartphone in den SmartphoneGrip Vertical ein.

Starten Sie die App **eBike Flow**, um sich die Fahrdaten anzeigen zu lassen.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

Smartphone laden

Wenn sich das Smartphone im SmartphoneGrip Vertical befindet, kann es neben der Anzeige der Fahrdaten gleichzeitig geladen werden. Verfügt Ihr Smartphone über eine induktive Ladefunktion, können Sie das Smartphone kabellos laden.

Hinweis: Es ist nicht möglich, Ihr Smartphone parallel induktiv und über USB-C®-Kabel zu laden.

Induktives Laden

Wenn Sie ein Smartphone mit induktiver Ladefunktion in den SmartphoneGrip Vertical setzen, startet der Ladevorgang automatisch.

Wenn Sie das Smartphone aus dem SmartphoneGrip Vertical nehmen, wird die Ladespannung abgeschaltet.

Hinweis: Es gibt Smartphone-Typen, bei denen der Abstand zu der induktiven Ladefläche zu groß ist und das induktive Laden dadurch nicht funktioniert.

Laden über USB

Verfügt Ihr Smartphone über keine induktive Ladefunktion, können Sie Ihr Smartphone über den USB-C®-Anschluss **(3)** laden. Öffnen Sie hierzu die USB-Kappe und schließen Sie ein separates USB-C®-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an die USB-C®-Buchse an.

Achten Sie beim Kauf des USB-Kabels auf den benötigten Steckertyp für Ihr Smartphone.

Hinweis: Wenn der Ladezustand des eBike-Akkus 0 % erreicht, entfernen Sie vorhandene Verbraucher (z.B. Smartphone).

Unterbrechung des induktiven Ladevorgangs

Folgende Zustände werden erkannt und führen zu einer Unterbrechung des induktiven Ladevorgangs:

- Erkennung von Fremdoobjekten, z.B. Münzen, Schlüssel und andere metallische Objekte
- Betriebstemperatur

Wenn der SmartphoneGrip Vertical sich außerhalb der Betriebstemperatur befindet, wird der Ladevorgang unterbrochen. Sobald der SmartphoneGrip Vertical sich wieder innerhalb der Betriebstemperatur befindet, wird der Ladevorgang fortgesetzt.

Hinweis: Bei Unterbrechung des induktiven Ladevorgangs erlischt das Ladesymbol auf Ihrem Smartphone.

Wartung und Service

Wartung und Reinigung

Verwenden Sie für die Reinigung ein weiches, nur mit Wasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

- **Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.**

Alle Komponenten dürfen nicht mit Druckwasser gereinigt werden.

Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

Kontaktdaten der Fachwerkstätten finden Sie auf der Internetseite www.bosch-ebike.com.



Weiterführende Informationen zu den eBike-Komponenten und ihren Funktionen finden Sie im Bosch eBike Help Center.

Transport

- **Wenn Sie Ihr eBike außerhalb Ihres Autos z.B. auf einem Autogeepäckträger mit sich führen, nehmen Sie den SmartphoneGrip Vertical und den eBike-Akku (Ausnahme: fest verbauter eBike-Akku) ab, um Beschädigungen zu vermeiden.**

Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: www.bosch-ebike.com/de/material-compliance.

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern dieser die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die nationalen Bestimmungen.



Die einzelnen eBike-Komponenten sowie Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass sich keine personenbezogenen Daten mehr auf diesen eBike-Komponenten befinden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus den eBike-Komponenten entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.



Änderungen vorbehalten.

Safety Instructions



Read all the safety information and instructions. Failure to observe the safety information and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term **eBike battery** is used in these instructions to mean all original Bosch eBike rechargeable battery packs from the system generation **the smart system**.

The terms **drive** and **drive unit** used in these operating instructions refer to the original Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions contained in all the operating instructions for the eBike components and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Do not allow your attention to be diverted from surrounding traffic when using Bosch eBike components, and always ride with both hands on the handlebars. Always observe the applicable legal provisions in your country for the permitted use of your eBike in road traffic. In particular, note that it is prohibited to pick up or hold your smartphone in your hand in road traffic.**
- ▶ **Set the smartphone brightness so that you can adequately see important information such as speed and warning symbols.** Incorrectly set brightness may lead to dangerous situations.
- ▶ **The contact surfaces of the Display Mount may become very hot (> 60 °C). Allow the contact surfaces to adjust to the ambient temperature before you touch them.** This is particularly important when using a **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Seek medical advice before using fitness apps.** Fitness apps may cause people to overexert themselves physically.
- ▶ **Always observe local restrictions for using electronic devices.**
- ▶ **Avoid operation near your body for extended periods.**
- ▶ **Do not stand your eBike upside down on its saddle and handlebars if the SmartphoneGrip Vertical or Display Mount protrude from the handlebars.** This may irreparably damage the **SmartphoneGrip Vertical** or Display Mount.
- ▶ **Do not use the SmartphoneGrip Vertical as a handle.** Lifting the eBike up by the **SmartphoneGrip Vertical** can cause irreparable damage to the **SmartphoneGrip Vertical** and Display Mount.
- ▶ **Do not open the SmartphoneGrip Vertical.** Opening the **SmartphoneGrip Vertical** can destroy it and void any warranty claims.
- ▶ **Caution!** When using the SmartphoneGrip Vertical with inductive charging technology, a fault may occur in other devices and systems, aeroplanes and medical devices

(e.g. pacemakers, hearing aids). Likewise, injury to people and animals in the immediate vicinity cannot be excluded entirely. Do not use the SmartphoneGrip Vertical with inductive charging technology in the vicinity of medical devices, petrol stations, chemical plants, areas with a potentially explosive atmosphere or on blast sites. Do not use the SmartphoneGrip Vertical with inductive charging technology in aeroplanes. Avoid operation near your body for extended periods.

Product Description and Specifications

Intended Use

The Bosch SmartphoneGrip Vertical is designed to hold and charge a smartphone on the handlebars of a Bosch eBike from the system generation **the smart system**.

The SmartphoneGrip Vertical is suitable for cycling on reinforced paths without jumps and with few ledges (< 15 cm) at average speeds of between 15 and 25 km/h, for example on asphalt roads, country paths, paths reinforced with gravel or sand, and reinforced woodland paths.

In case of improper use, there is a risk of the smartphone coming loose from the SmartphoneGrip Vertical, falling down and becoming damaged as a result. There is also a considerable risk of an accident if the smartphone falls out.

Product Features

The numbering of the components shown refers to the illustrations on the graphics pages at the beginning of the manual.

All illustrations of bike parts except for the drive unit, SmartphoneGrip Vertical including control unit, speed sensor and the corresponding holders are a schematic representation and may differ on your eBike.

- (1) Front retraining bracket, movable
- (2) Inductive charging coil
- (3) USB-C® port^{a)} with USB cap
- (4) Rear retaining bracket, fixed
- (5) Release mechanism
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Socket contacts
- (8) Snap-in hook
- (9) SmartphoneGrip Vertical contacts
- (10) Keypad lock
- (11) Hex key (1.5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

b) Not included in the scope of delivery

Technical Data

Smartphone holder		SmartphoneGrip Vertical
Product code		BSP3300
Charging output via USB-C® port	W	7.5 max. (5 V, max. 1.5 A)
Inductive charging capacity	W	5
Operating temperature	°C	-5 to 40
Storage temperature	°C	10 to 40
Protection rating		IP55
Weight, approx.	g	97.4

Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **SmartphoneGrip Vertical** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **SmartphoneGrip Vertical** radio communication unit complies with the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2917/1206). The full text of the UK Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Assembly

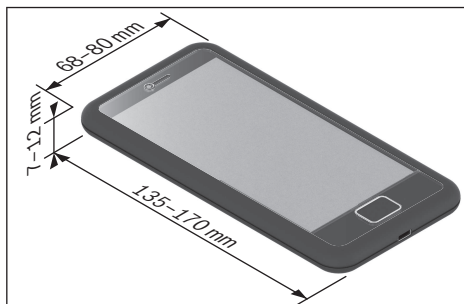
Fitting the SmartphoneGrip Vertical on the display mount (see figure A)

To **attach** the SmartphoneGrip Vertical, place the upper edge of the SmartphoneGrip Vertical on the snap-in hook (8) of the display mount (6) ❶. Pull the SmartphoneGrip Vertical towards you and push it onto the display mount until the SmartphoneGrip Vertical audibly clicks into place ❷.

Press the release mechanism (5) while pulling it towards you ❶ to **remove** the SmartphoneGrip Vertical. Remove the SmartphoneGrip Vertical and let go of the release mechanism (5) ❷.

Inserting the Smartphone (see figure B)

The SmartphoneGrip Vertical can hold smartphones in the following sizes:



The specified dimensions include any phone cases. Smartphones with **folio and carrying cases** must not be used. The total weight of the smartphone and cover must not exceed **260 g**.

- Be careful not to pinch your fingers between the movable retaining bracket (1) ❶ and the **SmartphoneGrip Vertical** when inserting your smartphone.

Insert your smartphone (12) with the short side of the phone positioned at the centre against the movable retaining bracket (1) ❶ and place the smartphone (12) in the SmartphoneGrip Vertical ❷. Ensure that the smartphone is correctly and securely positioned.

Once you have inserted your smartphone, check that the smartphone cannot come into contact with any hard parts on the eBike even in case of vibrations, as this could cause lasting damage to the smartphone.

Keypad Lock Assembly (see figure C)

Note: Do not use a ball end hex key.

The keypad lock (10) supplied prevents the SmartphoneGrip Vertical from being quickly and easily removed by blocking the release mechanism (5).

To **insert** the keypad lock (10), slide the keypad lock (10) into the provided opening ❶ with the padlock symbol, and carefully screw it into place with a hex key (1.5 mm) (11) ❷.

Note: The keypad lock is not an anti-theft device. The keypad lock prevents the SmartphoneGrip Vertical from being quickly removed from the holder. The keypad lock does not affect the smartphone in any way.

Note: Never leave your smartphone unattended in the SmartphoneGrip Vertical.

To **remove** the keypad lock (10), unscrew it with a hex key (1.5 mm) (11) and remove the keypad lock (10).

Operation

Starting Operation

Place your smartphone in the SmartphoneGrip Vertical. Start the **eBike Flow** app to have riding data displayed.



Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play Store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

Charging your Smartphone

While the smartphone is in the SmartphoneGrip Vertical, it can be charged at the same time as displaying riding data. If your smartphone has an inductive charging function, you can charge the smartphone without needing a cable.

Note: It is not possible to charge your smartphone inductively and via USB-C® cable at the same time.

Inductive Charging

The charging process starts automatically when you place a smartphone with an inductive charging function in the SmartphoneGrip Vertical.

The charging voltage is switched off when you remove the smartphone from the SmartphoneGrip Vertical.

Note: There are some smartphone types for which the distance to the inductive charging surface is too large, meaning that inductive charging does not work.

Charging via USB

If your smartphone does not have an inductive charging function, you can charge your smartphone via the USB-C® port (3). To do so, open the USB cap and connect a separate USB-C® cable (not included in the scope of delivery) to the USB-C® port.

Pay attention to the type of plug required for your smartphone when purchasing the USB cable.

Note: If the eBike battery reaches a state of charge of 0 %, remove any loads that may be present (e.g. smartphone).

Interruption of the Inductive Charging Process

The following states are detected and will lead to the inductive charging process being interrupted:

- Detection of foreign objects, e.g. coins, keys and other metallic objects
- Operating temperature

If the SmartphoneGrip Vertical is outside the operating temperature range, the charging process is interrupted. The charging process will resume as soon as the SmartphoneGrip Vertical is back within the operating temperature range.

Note: If the inductive charging process is interrupted, the charging symbol on your smartphone goes off.

Maintenance and servicing

Maintenance and cleaning

Use a soft cloth dampened only with water for cleaning. Do not use cleaning products of any kind.

► **Please make sure you have all repairs carried out by a service centre.**

Do not clean any of the components with pressurised water.

After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact a specialist workshop.

For contact details of specialist workshops, please visit www.bosch-ebike.com.



Further information on the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

Transport

► **If you transport your eBike attached to the outside of your car, e.g. on a bike rack, remove the SmartphoneGrip Vertical and the eBike battery (exception: Built-in eBike battery) to avoid damaging them.**

Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.

An in-store return is possible, provided the store voluntarily offers a return or is legally obligated to do so. Refer to the national regulations in this case.



The individual eBike components as well as accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

You must independently ensure that no personal data is stored on these eBike components any longer. Batteries that can be removed from the eBike components without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, electrical and electronic equipment that is no longer suitable for use and defective or used rechargeable batteries/non-rechargeable batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.



Subject to change without notice.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Les termes **moteur** et **unité motrice** utilisés dans cette notice désignent toutes les unités motrice Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

- **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**
- **Ne détournez pas votre attention de la circulation lors de l'utilisation des accessoires Bosch eBike et roulez toujours en gardant les deux mains sur le guidon. Observez la législation de votre pays réglementant l'utilisation de votre vélo sur la voie publique. Il est notamment interdit de circuler sur la voie publique en tenant votre smartphone dans la main.**
- **Réglez la luminosité du smartphone de façon à pouvoir bien voir les informations importantes telles que la vitesse ou les symboles d'avertissement.** Une luminosité mal réglée peut conduire à des situations dangereuses.
- **Les surfaces de contact du support d'écran Display Mount peuvent devenir très chaudes (plus de 60 °C). Laissez refroidir les surfaces de contact avant de les toucher.** Cette recommandation s'applique tout particulièrement en cas d'utilisation d'un support **SmartphoneGrip Vertical**.
- **Demandez conseil à un médecin avant d'utiliser les applications de fitness.** Les applications de fitness ne sont pas adaptées à toutes les personnes. Pour certaines, elles peuvent être trop contraignantes sur le plan physique.
- **Respectez la réglementation en vigueur relative à l'utilisation des appareils électroniques.**
- **Évitez une utilisation prolongée très près du corps.**
- **Ne retournez pas le vélo en prenant appui sur le guidon et la selle quand le SmartphoneGrip Vertical ou le support d'écran sont montés sur le guidon.** Le **SmartphoneGrip Vertical** ou le **Display Mount** peuvent être endommagés de manière irréversible.
- **Ne prenez pas appui sur le SmartphoneGrip Vertical pour soulever le vélo.** Si vous soulevez votre vélo en le saisissant par le **SmartphoneGrip Vertical**, vous risquez d'endommager le **SmartphoneGrip Vertical** et le support d'écran de manière irréversible.

- **N'ouvrez pas le SmartphoneGrip Vertical.** Vous pourriez endommager le **SmartphoneGrip Vertical** en l'ouvrant et la garantie se trouverait annulée.
- **Attention !** Les ondes émises lors de l'utilisation du **SmartphoneGrip Vertical** avec technologie de charge inductive risquent de brouiller et perturber le fonctionnement de certains appareils et installations, avions et appareils médicaux (par ex. stimulateurs cardiaques, prothèses auditives). Elles peuvent aussi avoir un effet nocif sur les personnes et les animaux qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil. N'utilisez pas le **SmartphoneGrip Vertical** avec technologie de charge inductive à proximité d'appareils médicaux, de stations-service, d'usines chimiques et lorsque vous vous trouvez dans des zones à risque d'explosion ou dans des zones de dynamitage. N'utilisez pas le **SmartphoneGrip Vertical** avec technologie de charge inductive dans les avions. Évitez une utilisation prolongée très près du corps.

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

Le **SmartphoneGrip Bosch Vertical** permet de fixer et charger un smartphone sur le guidon d'un VAE doté d'un système eBike Bosch de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Le **SmartphoneGrip Vertical** est conçu pour une utilisation sur des chemins stabilisés, peu accidentés avec de faibles différences de niveaux (< 15 cm), à des vitesses comprises entre 15 et 25 km/h, p. ex. sur des routes asphaltées, des chemins de campagne, des pistes forestières stabilisées ou des chemins stabilisés avec du sable ou du gravier.

En cas d'utilisation non conforme, le smartphone risque d'être éjecté du **SmartphoneGrip Vertical**, de tomber et d'être endommagé. Il y a par ailleurs un risque élevé d'accident lors de la chute du smartphone !

Éléments constitutifs

La numérotation des éléments se réfère aux représentations sur les pages graphiques situées en début de notice.

Toutes les pièces de vélo, à l'exception de l'unité motrice et du SmartphoneGrip Vertical, y compris la commande déportée, le capteur de vitesse et leurs fixations sont représentées de manière schématique. Elles peuvent différer de celles de votre vélo électrique.

- (1) Support de fixation avant/mobile
- (2) Bobine de charge inductive
- (3) Prise USB-C^{a)} avec cache USB
- (4) Support de fixation arrière/fixe
- (5) Mécanisme de déverrouillage
- (6) Support d'écran (Display Mount)^{b)}
- (7) Contacts électriques du support
- (8) Crochet de blocage
- (9) Contacts SmartphoneGrip Vertical
- (10) Tige de blocage
- (11) Clé six pans 1,5 mm^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

b) pas fourni

Caractéristiques techniques

Support de smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Code produit		BSP3300
Puissance de charge via la prise USB-C®	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Puissance de charge par induction	W	5
Températures d'utilisation	°C	-5 ... 40
Températures de stockage	°C	10 ... 40
Indice de protection		IP55
Poids, approx.	g	97,4

Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, atteste que l'équipement radioélectrique **SmartphoneGrip Vertical** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : www.bosch-ebike.com/conformity.

Montage

Montage du SmartphoneGrip Vertical sur le support d'écran (voir illustration A)

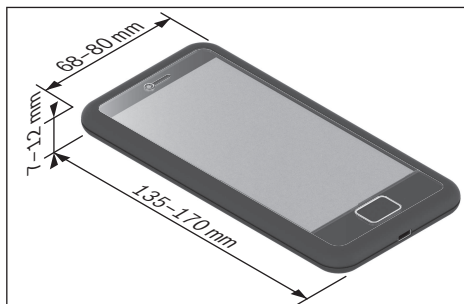
Pour **mettre en place** le SmartphoneGrip Vertical, placez le bord supérieur du SmartphoneGrip Vertical sur le crochet de blocage (8) du support d'écran (6) ❶. Tirez le Smartphone-

Grip Vertical vers vous, puis appuyez le SmartphoneGrip Vertical sur le support d'écran jusqu'à ce que le SmartphoneGrip Vertical s'enclenche de manière audible ❷.

Pour **retirer** le SmartphoneGrip Vertical, appuyez sur le mécanisme de déverrouillage (5) et tirez le SmartphoneGrip vers vous ❸. Dégagez le SmartphoneGrip Vertical et relâchez le mécanisme de déverrouillage (5) ❹.

Mise en place du smartphone (voir figure B)

Le SmartphoneGrip Vertical accepte des smartphones de différentes tailles :



Les dimensions indiquées incluent la coque. Il n'est pas possible d'insérer dans le SmartphoneGrip des smartphones avec **housse ou coque à rabat**.

Le poids total du smartphone et de l'étui ne doit pas dépasser **260 g**.

- Lors de la mise en place du smartphone, veillez à ne pas coincer vos doigts entre l'étrier de maintien mobile et le **SmartphoneGrip Vertical**.

Positionnez le côté court du smartphone au centre (12) contre le support de fixation mobile (1). Appuyez le smartphone (12) contre le support de fixation mobile (1) ❶, puis insérez le smartphone (12) dans le SmartphoneGrip Vertical ❷. Assurez-vous que le smartphone est correctement fixé et bien en place.

Après la mise en place du smartphone, vérifiez qu'il ne puisse pas venir en contact avec aucune pièce fixe du VAE, même en cas de vibrations. Le smartphone pourrait subir des dommages.

Montage de la tige de blocage (voir figure C)

Remarque : N'utilisez pas de clé six pans à rotule.

La tige de blocage (10) fournie rend impossible le retrait rapide du SmartphoneGrip Vertical en bloquant le mécanisme de déverrouillage (5).

Pour **insérer** la tige de blocage (10), faites coulisser la tige de blocage (10) dans l'ouverture prévue à cet effet ❶ avec le symbole du cadenas, puis visser avec précaution la tige de blocage à l'aide d'une clé six pans (1,5 mm) (11) ❷.

Remarque : la tige de blocage n'est pas une sécurité antivol. La tige de blocage empêche seulement le retrait rapide du SmartphoneGrip Vertical de son support. La tige de blocage n'a aucun effet sur le smartphone.

Remarque : ne laissez jamais votre smartphone dans le SmartphoneGrip Vertical sans surveillance !

Pour **retirer** la tige de blocage **(10)**, dévissez-la avec une clé six pans (1,5 mm) **(11)** et dégagez la tige de blocage **(10)**.

Fonctionnement

Mise en marche

Insérez le smartphone dans le SmartphoneGrip Vertical.

Ouvrez l'application **eBike Flow** pour faire afficher les données de parcours.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Recharge du smartphone

Quand le smartphone se trouve dans le SmartphoneGrip Vertical, il peut être rechargé pendant que sont affichées les données de parcours. Si votre smartphone dispose d'une fonction de charge inductive, vous pouvez le charger sans fil.

Remarque : Il n'est pas possible de charger simultanément votre smartphone par induction et via le câble USB-C®.

Charge inductive

Le processus de charge démarre automatiquement dès que vous insérez un smartphone avec fonction de charge inductive dans le SmartphoneGrip Vertical.

Si vous retirez le smartphone du SmartphoneGrip Vertical, la charge s'interrompt aussitôt.

Remarque : il existe des types de smartphones pour lesquels la distance par rapport à la surface de chargement inductive est trop importante et qui ne peuvent donc pas être chargés par induction.

Charge via la prise USB

Si votre téléphone de dispose pas d'une fonction de charge inductive, vous pouvez le recharger via la prise USB-C® **(3)**.

Pour ce faire, ouvrez le cache de la prise USB et connectez un câble USB-C® (non fourni) à la prise USB-C® micro-A/B.

Lors de l'achat du câble USB, prenez soin de choisir le type de connecteur requis par votre smartphone.

Remarque : Quand le niveau de charge de la batterie VAE atteint 0 %, retirez les consommateurs raccordés (p. ex. votre smartphone).

Arrêt immédiat de la charge inductive

La détection de l'un des états suivants provoque l'arrêt immédiat de la charge inductive :

- Détection d'objets, p. ex. pièces de monnaie, clés ou objets métalliques

- Température de fonctionnement

Si le SmartphoneGrip Vertical se trouve en dehors de la température de fonctionnement, le processus de chargement est interrompu. La charge du Smartphone Grip Vertical reprend dès que la température se trouve à nouveau dans la plage admissible.

Remarque : en cas d'interruption du processus de charge inductive, l'icône de charge s'éteint sur votre smartphone.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

Pour son nettoyage, utilisez un chiffon doux, humidifié avec de l'eau uniquement. N'utilisez pas de détergent.

► **Confiez toutes les réparations à un atelier spécialisé dans la réparation et l'entretien des vélos électriques.**

Ne nettoyez jamais les composants avec de l'eau sous pression.

Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Vous trouverez les données de contact des ateliers spécialisés dans l'entretien et la réparation de vélos électriques sur le site internet www.bosch-ebike.com.



Vous trouverez d'autres informations sur les composants VAE et leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

Transport

► **Pour transporter votre VAE à l'extérieur de votre voiture, par exemple sur une galerie de toit, retirez préalablement le SmartphoneGrip Vertical et la batterie (sauf si fixe) afin d'éviter qu'ils soient endommagés.**

Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant :

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !

Une reprise du produit est possible dans la mesure où le revendeur le propose de lui-même ou s'il y est contraint par la loi. Observez les dispositions nationales en vigueur.



Rapportez les composants du VAE ainsi que les accessoires et emballages dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Assurez-vous que toutes les données personnelles enregistrées sur ces composants de VAE ont bien été effacées.

Avant la mise au rebut des composants de VAE, retirez impérativement les piles qu'il est possible d'extraire sans endommagement et déposez-les dans un point de collecte.



Le règlement (UE) 2023/1542 oblige à collecter séparément les équipements électriques et électroniques, piles/batteries usagés ou défectueux et à les déposer dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Sous réserve de modifications.

Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.

El término **Acumulador para eBike** utilizado en estas instrucciones de servicio se refiere a todos los acumuladores originales para eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**.

Los términos **Accionamiento y Unidad de accionamiento** utilizados en estas instrucciones de servicio se refieren a todas las unidades de accionamiento originales Bosch de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**.

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **En el caso de la utilización de los componentes de la eBike de Bosch, no se deje distraer del tráfico y conduzca siempre con ambas manos en el manillar. Observe siempre la legislación de su país sobre la circulación permitida de su eBike en el tráfico rodado. En particular, está prohibido tomar o sostener el teléfono inteligente con la mano en el tráfico rodado.**
- ▶ **Ajuste la luminosidad del teléfono inteligente de modo que pueda percibir adecuadamente las informaciones importantes, como la velocidad o los símbolos de advertencia.** Una luminosidad incorrectamente ajustada puede llevar a situaciones peligrosas.
- ▶ **Las superficies de contacto del soporte de la pantalla Display Mount pueden alcanzar una temperatura muy elevada (> 60 °C). Deje que las superficies de contacto se templen antes de tocarlas.** Esto es especialmente válido si utiliza un **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Consulte a su médico antes de utilizar programas de aplicaciones de fitness.** Las aplicaciones de acondicionamiento físico pueden exigir físicamente demasiado de las personas.
- ▶ **Observe las restricciones locales sobre el uso de dispositivos electrónicos.**
- ▶ **Evite el uso prolongado de esta herramienta en contacto directo con el cuerpo.**
- ▶ **No coloque la eBike boca abajo sobre el manillar y el sillín cuando el SmartphoneGrip Vertical o el soporte de la pantalla sobresalga del manillar.** **SmartphoneGrip Vertical** o el soporte de la pantalla pueden sufrir daños irreparables.
- ▶ **No utilice el SmartphoneGrip Vertical como asidero.** Si levanta la eBike por el **SmartphoneGrip Vertical**, puede dañar irreparablemente el **SmartphoneGrip Vertical** y el soporte de la pantalla.

- ▶ **No abra el SmartphoneGrip Vertical.** El **SmartphoneGrip Vertical** se puede estropear al abrirlo y se pierde el derecho de garantía.
- ▶ **¡Cuidado!** El uso del SmartphoneGrip Vertical con tecnología de carga inductiva puede provocar anomalías en otros aparatos y equipos, en aviones y en aparatos médicos (p. ej. marcapasos, audífonos, etc.). Tampoco puede descartarse por completo el riesgo de daños en personas y animales que se encuentren en un perímetro cercano. No utilice el SmartphoneGrip Vertical con tecnología de carga inductiva cerca de aparatos médicos, gasolineras, instalaciones químicas, zonas con riesgo de explosión ni en zonas con atmósfera potencialmente explosiva. No utilice el SmartphoneGrip Vertical con tecnología de carga inductiva en aviones. Evite el uso prolongado de esta herramienta en contacto directo con el cuerpo.

Descripción del producto y servicio

Utilización reglamentaria

El SmartphoneGrip Vertical de Bosch está diseñado para sostener y cargar un teléfono inteligente en el manillar de una eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**.

El SmartphoneGrip Vertical es adecuado para circular por caminos pavimentados sin saltos y con pocos desniveles (< 15 cm) a velocidades medias entre 15 y 25 km/h, como calles de asfalto, caminos de tierra, caminos pavimentados con grava o arena, caminos forestales pavimentados.

Si se utiliza de forma incorrecta, existe el riesgo de que el teléfono inteligente se suelte del SmartphoneGrip Vertical, se caiga y se dañe por ello. ¡Además, también existe un peligro considerable de accidentes al caerse!

Componentes principales

La numeración de los componentes representados hace referencia a las figuras de las páginas de gráficos que aparecen al inicio de las instrucciones.

Todas las representaciones de las piezas de la bicicleta, excepto la unidad de accionamiento, el SmartphoneGrip Vertical incl. la unidad de mando, el sensor de velocidad y los soportes correspondientes son esquemáticas y pueden diferir en su eBike.

- (1) Estribo de sujeción delantero/móvil
- (2) Bobina de carga por inducción
- (3) Conexión USB-C®^{a)} con caperuza USB
- (4) Estribo de sujeción trasero/fijo
- (5) Mecanismo de desenclavamiento
- (6) Soporte de la pantalla (Display Mount)^{b)}
- (7) Contactos de enchufe
- (8) Gancho de encaje
- (9) Contactos del SmartphoneGrip Vertical
- (10) Bloqueo de teclas
- (11) Llave macho hexagonal (1,5 mm)^{b)}
- (12) Teléfono inteligente^{b)}

a) USB Type-C® y USB-C® son signos de marca de USB Implementers Forum.

b) No contenido en el volumen de suministro

Datos técnicos

Soporte para smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Código de producto		BSP3300
Intensidad de carga a través de conexión USB-C®	W	7,5 máx. (5 V, máx. 1,5 A)
Intensidad de carga por inducción	W	5
Temperatura de servicio	°C	-5 ... 40
Temperatura de almacenamiento	°C	10 ... 40
Grado de protección		IP55
Peso, aprox.	g	97,4

Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **SmartphoneGrip Vertical** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montaje

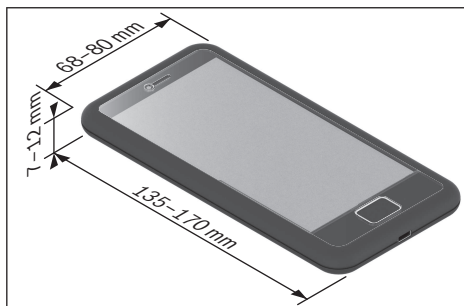
Montaje del SmartphoneGrip Vertical en el soporte de la pantalla (ver figura A)

Para **colocar** el SmartphoneGrip Vertical, coloque el borde superior del SmartphoneGrip Vertical en el gancho de encaje (8) del soporte de la pantalla (6) ❶. Tire del SmartphoneGrip Vertical hacia usted y presione el SmartphoneGrip Vertical sobre el soporte de la pantalla hasta que encaje de forma audible ❷.

Para **quitar** el SmartphoneGrip Vertical, presione el mecanismo de desenclavamiento (5) y tírelo simultáneamente hacia usted ❸. Levante el SmartphoneGrip Vertical y suelte el mecanismo de desenclavamiento (5) ❹.

Montaje del teléfono inteligente (ver figura B)

El SmartphoneGrip Vertical puede sujetar teléfonos inteligentes de los siguientes tamaños:



Las dimensiones indicadas se entienden con envoltura. No se deben colocar teléfonos inteligentes con **fundas y cubiertas**.

El peso total del teléfono inteligente y la funda no debe superar los **260 g**.

► Al colocar el teléfono inteligente, asegúrese de no aprisionar los dedos entre el estribo de sujeción móvil y el **SmartphoneGrip Vertical**.

Coloque el teléfono inteligente (12) con el lado corto centrado contra el estribo de sujeción móvil (1). Presione el teléfono inteligente (12) contra el estribo de sujeción móvil (1) ❶ e introduzca el teléfono inteligente (12) en el SmartphoneGrip Vertical ❷. Asegúrese de que el teléfono inteligente quede asentado correcta y firmemente.

Una vez montado el teléfono inteligente, compruebe que éste no puede tocar ninguna parte fija de la eBike ni siquiera en caso de vibraciones. Esto podría dañar considerablemente el teléfono inteligente.

Montaje del bloqueo de teclas (ver figura C)

Indicación: No utilice una llave hexagonal con cabeza esférica.

El bloqueo de teclas (10) suministrado, impide la extracción fácil y rápida del SmartphoneGrip Vertical, mediante el bloqueo del mecanismo de desenclavamiento (5).

Para **colocar** el bloqueo de teclas **(10)** empuje el bloqueo de teclas **(10)** en la abertura prevista **(1)** con el símbolo de candado y atornille firmemente con cuidado el bloqueo de teclas utilizando una llave macho hexagonal (1,5 mm) **(11)** **(2)**.

Indicación: El bloqueo de teclas no es un seguro antirrobo. El bloqueo de teclas impide una extracción rápida del SmartphoneGrip Vertical del soporte. El bloqueo de teclas no tiene ninguna influencia sobre el teléfono inteligente.

Indicación: ¡No deje nunca su teléfono inteligente sin vigilancia en el SmartphoneGrip Vertical!

Para **retirar** el bloqueo de teclas **(10)** desenrosquelo con una llave macho hexagonal (1,5 mm) **(11)** y saque el bloqueo de teclas **(10)**.

Operación

Puesta en marcha

Coloque el teléfono inteligente en el SmartphoneGrip Vertical.

Inicie la aplicación **eBike Flow**, para visualizar los datos de viaje.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

Carga del teléfono inteligente

Cuando el teléfono inteligente está en el SmartphoneGrip Vertical, se puede cargar al mismo tiempo que se visualizan los datos de viaje. Si su teléfono inteligente tiene una función de carga por inducción, puede cargar el teléfono inteligente de forma inalámbrica.

Nota: No es posible cargar el smartphone por inducción a través de un cable USB-C® al mismo tiempo.

Carga por inducción

Al colocar un teléfono inteligente con función de carga por inducción en el SmartphoneGrip Vertical, el proceso de carga se inicia automáticamente.

Al retirar el teléfono inteligente del SmartphoneGrip Vertical, la tensión de carga se desconecta.

Indicación: Hay tipos de teléfonos inteligentes para los que la distancia a la superficie de carga inductiva es demasiado grande y, en consecuencia, la carga inductiva no funciona.

Carga a través de USB

Si su teléfono inteligente no tiene una función de carga por inducción, puede cargar su teléfono inteligente a través de la conexión USB-C® **(3)**. Para ello, abra la caperuza del USB y conecte un cable USB-C® independiente (no incluido en el volumen de suministro) en la hembra USB-C®.

En la compra del cable USB, preste atención al tipo de enchufe necesario para su teléfono inteligente.

Indicación: Si el estado de carga del acumulador de la eBike alcanza el 0 %, retire todos los consumidores existentes (p. ej. teléfono inteligente).

Interrupción del proceso de carga por inducción

Las siguientes condiciones se detectan y conducen a una interrupción del proceso de carga por inducción:

- Detección de objetos extraños, p. ej. monedas, llaves y otros objetos metálicos

- Temperatura de funcionamiento

Si el SmartphoneGrip Vertical se encuentra fuera de la temperatura de funcionamiento, el proceso de carga se interrumpe. Tan pronto como el SmartphoneGrip Vertical vuelva a estar dentro de la temperatura de funcionamiento, continúa el proceso de carga.

Indicación: En caso de interrupción del proceso de carga por inducción, el símbolo de carga del teléfono inteligente se apaga.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

Para la limpieza, utilice un paño suave, humedecido únicamente con agua. No utilice productos de limpieza.

► **Sólo deje realizar todas las reparaciones por un taller especializado.**

Todos los componentes no deben limpiarse con agua a presión.

Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, diríjase a un taller especializado.

Los detalles de contacto de los talleres especializados se pueden encontrar en el sitio web www.bosch-ebike.com.



Informaciones adicionales sobre los componentes de la eBike y sus funciones se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

Transporte

► **Si lleva su eBike en el exterior del automóvil, por ejemplo en un portaequipajes externo al vehículo, retire el SmartphoneGrip Vertical y el acumulador de la eBike (excepción: acumulador para eBike instalado de forma permanente), para evitar daños.**

Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!

La devolución al comercio minorista es posible si éste ofrece la devolución voluntariamente o está legalmente obligado a hacerlo. En ello, respete la normativa nacional.



Los componentes individuales de la eBike, así como los accesorios y los embalajes, deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que no hay datos personales almacenados en estos componentes de la eBike.

Las pilas que puedan extraerse de los componentes de la eBike sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, los aparatos eléctricos que ya no puedan utilizarse y las pilas/acumuladores recargables defectuosos o usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.



Reservado el derecho de modificación.

Instruções de segurança



Leia todas as indicações e instruções de segurança. A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as indicações e instruções de segurança para utilização futura.

O termo **bateria eBike** usado neste manual de instruções refere-se a todas as baterias eBike originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

Os termos **acionamento** e **unidade de acionamento** usados neste manual de instruções referem-se a todas as unidades de acionamento originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

- ▶ **Leia e respeite as indicações e instruções de segurança existentes em todos os manuais de instruções dos componentes eBike assim como no manual de instruções da sua eBike.**
- ▶ **Não se distraia no trânsito ao usar componentes Bosch eBike e conduza sempre com as duas mãos no guidador. Respeite sempre as leis válidas no seu país para o funcionamento autorizado da sua eBike no trânsito. É nomeadamente proibido levantar e guardar o Smartphone na mão no trânsito rodoviário.**
- ▶ **Ajuste a luminosidade do smartphone, de forma a conseguir observar adequadamente as informações importantes como velocidade ou símbolos de advertência.** Uma luminosidade ajustada incorretamente pode provocar situações perigosas.
- ▶ **As superfícies de contacto do Display Mount podem ficar muito quentes (> 60 °C). Deixe as superfícies de contacto arrefecerem antes de lhes tocar.** Tal aplica-se especialmente se utilizar um **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Peça aconselhamento médico antes de utilizar as aplicações de fitness.** As aplicações de fitness podem sobrecarregar as pessoas fisicamente.
- ▶ **Respeite as restrições locais no uso de aparelhos elétricos.**
- ▶ **Evite a operação prolongada em contacto direto com o corpo.**
- ▶ **Não coloque a eBike invertida sobre o guidador e o selim, caso o SmartphoneGrip Vertical ou o Display Mount sobressaiam do guidador.** O **SmartphoneGrip Vertical** ou o **Display Mount** podem ficar irreparavelmente danificados.
- ▶ **Não use o SmartphoneGrip Vertical como punho.** Ao levantar a eBike pelo **SmartphoneGrip Vertical**, pode danificar o **SmartphoneGrip Vertical** e o **Display Mount** de forma irreparável.
- ▶ **Não abra o SmartphoneGrip Vertical.** A abertura pode destruir o **SmartphoneGrip Vertical** e o direito à garantia será extinto.

- ▶ **Cuidado!** Na utilização do **SmartphoneGrip Vertical** com tecnologia de carregamento indutivo pode ocorrer interferência de outros aparelhos ou instalações, aviões ou dispositivos médicos (p. ex. pacemaker, aparelhos auditivos). Do mesmo modo, não é possível excluir totalmente danos para pessoas e animais que se encontrem nas proximidades imediatas. Não utilize o **SmartphoneGrip Vertical** com tecnologia de carregamento indutivo na proximidade de dispositivos médicos, postos de abastecimento de combustível, instalações químicas, áreas com perigo de explosão e zonas de demolição. Não utilize o **SmartphoneGrip Vertical** com tecnologia de carregamento indutivo em aviões. Evite a operação prolongada em contacto direto com o corpo.

Descrição do produto e do serviço

Utilização adequada

O Bosch **SmartphoneGrip Vertical** destina-se a segurar e carregar um smartphone no guidador de um sistema eBike da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

O **SmartphoneGrip Vertical** é adequado para percursos em caminhos pavimentados sem saltos e poucos degraus (< 15 cm) a velocidades médias entre 15 e 25 km/h, como p. ex. estradas de asfalto, estradas de terra batida, estradas pavimentadas com cascalho ou areia, estradas florestais pavimentadas.

No caso de uso indevido existe perigo de o smartphone se soltar, cair do **SmartphoneGrip Vertical** e ficar danificado. E também há um perigo elevado de acidente por causa disso!

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes exibidos diz respeito às representações existentes nas páginas dos gráficos no início do manual.

Todas as representações das peças da bicicleta são esquemáticas, exceto o motor, o SmartphoneGrip Vertical incl. a unidade de comando, o sensor de velocidade e os respetivos suportes e podem ser diferentes na sua eBike.

- (1) Estribo de fixação dianteiro/móvel
- (2) Bobina indutiva
- (3) Ligação USB-C®^{a)} com capa USB
- (4) Estribo de fixação traseiro/fixo
- (5) Mecanismo de desbloqueio
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Contactos da tomada
- (8) Gancho de encaixe
- (9) Contactos SmartphoneGrip Vertical
- (10) Bloqueio da tecla
- (11) Chave sextavada interior (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas da USB Implementers Forum.

b) Não incluído no material a fornecer

Dados técnicos

Suporte smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Código do produto		BSP3300
Potência de carga através ligação USB-C®	W	7,5 máx. (5 V, máx. 1,5 A)
Potência de carga indutiva	W	5
Temperatura de serviço	°C	-5 ... 40
Temperatura de armazenamento	°C	10 ... 40
Tipo de proteção		IP55
Peso, aprox.	g	97,4

Declaração de conformidade

Pela presente, a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que o tipo de instalação rádio **SmartphoneGrip Vertical** está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montagem

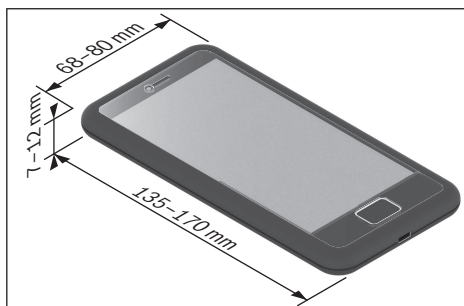
Montagem do SmartphoneGrip Vertical no Display Mount (ver figura A)

Para **colocar** o SmartphoneGrip Vertical, coloque a aresta superior do SmartphoneGrip Vertical no gancho de encaixe (8) do Display Mount (6) ❶. Puxe o SmartphoneGrip Vertical para si e pressione o SmartphoneGrip Vertical no Display Mount, até o mesmo encaixar de forma audível ❷.

Para **remover** o SmartphoneGrip Vertical pressione o mecanismo de desbloqueio (5) e puxe-o em simultâneo para si ❶. Retire o SmartphoneGrip Vertical e solte o mecanismo de desbloqueio (5) ❷.

Montagem smartphone (ver figura B)

O SmartphoneGrip Vertical suporta smartphones com os seguintes tamanhos:



As dimensões especificadas são com a capa. Smartphones com **capa tipo estojo ou com tampa** não podem ser colocados.

O peso total do smartphone e capa não pode exceder **260 g**.

► Ao inserir o smartphone, certifique-se de que não entala os dedos entre o estribo de fixação móvel e o **SmartphoneGrip Vertical**.

Coloque o smartphone (12) com o lado mais curto no centro contra o estribo de fixação móvel (1). Pressione o smartphone (12) contra o estribo de fixação móvel (1) ❶ e coloque o smartphone (12) no SmartphoneGrip Vertical ❷. Certifique-se de que o smartphone está corretamente e bem encaixado.

Depois de montar o smartphone, certifique-se de que o mesmo não toca em nenhuma peça fixa da eBike mesmo em caso de vibrações. Isso poderia danificar permanentemente o smartphone.

Montagem do bloqueio da tecla (ver figura C)

Nota: não utilize qualquer chave sextavada interior com ponta esférica.

O bloqueio da tecla (10) fornecido evita uma remoção simples e rápida do SmartphoneGrip Vertical bloqueando o mecanismo de desbloqueio (5).

Para **inserir** o bloqueio da tecla (10) introduza o bloqueio da tecla (10) na abertura prevista ❶ com o símbolo de cadeado

e aperte o bloqueio da tecla com uma chave de sextavado interior (1,5 mm) **(11)** .

Nota: o bloqueio da tecla não é uma proteção antirroubo. O bloqueio da tecla evita uma remoção rápida do SmartphoneGrip Vertical do suporte. O bloqueio da tecla não tem qualquer influência no smartphone.

Nota: nunca deixe o seu smartphone no SmartphoneGrip Vertical sem vigilância!

Para **remover** o bloqueio da tecla **(10)** desapeerte-o com uma chave de sextavado interior (1,5 mm) **(11)** e retire o bloqueio da tecla **(10)**.

Funcionamento

Colocação em funcionamento

Insira o smartphone no SmartphoneGrip Vertical.

Inicie a aplicação **eBike Flow**, para visualizar os dados da viagem.



Dependendo do sistema operativo do smartphones, a App **eBike Flow** pode ser descarregada gratuitamente da Apple App Store ou da Google Play Store.

Faça a leitura do código com o seu smartphone, para descarregar a App **eBike Flow**.

Carregar o smartphone

Se o smartphone se encontrar no SmartphoneGrip Vertical, para além de indicar os dados de viagem também pode ser carregado em simultâneo. Se o seu smartphone dispuser de uma função de carga indutiva, pode carregar o smartphone sem cabo.

Nota: Não é possível carregar paralelamente o seu smartphone de forma indutiva e através do cabo USB-C®.

Carregamento indutivo

Se colocar um smartphone com função de carga indutiva no SmartphoneGrip Vertical, o carregamento inicia-se automaticamente.

Se remover o smartphone do SmartphoneGrip Vertical, a tensão de carga é desligada.

Nota: existem tipos de smartphones onde a distância até a superfície de carregamento indutivo é muito grande e, portanto, o carregamento indutivo não funciona.

Carregamento via USB

Se o smartphone não tiver uma função de carga indutiva, pode carregar o seu smartphone através da ligação USB-C® **(3)**. Para isso, abra a capa USB e ligue um cabo USB-C® separado (não fornecido) à tomada USB-C®.

Ao comprar o cabo USB preste atenção ao tipo de conector necessário para o seu smartphone.

Nota: Se o nível de carga da bateria eBike alcançar 0%, remova consumidores existentes (p. ex. smartphone).

Interrupção do carregamento indutivo

São detetados os seguintes estados e causam uma interrupção do carregamento indutivo:

- Detecção de objetos estranhos, p. ex. moedas, chaves e outros objetos metálicos

- Temperatura de serviço

Quando o SmartphoneGrip Vertical se encontra fora da temperatura de serviço, processo de carga é interrompido. Assim que o SmartphoneGrip Vertical se encontrar novamente dentro da temperatura de serviço, o processo de carga é retomado.

Nota: em caso de interrupção do carregamento indutivo apaga-se o símbolo de carregamento no seu smartphone.

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

Para a limpeza utilize um pano macio apenas humedecido com água. Não utilize produtos de limpeza.

► **Todas as reparações têm de ser realizadas exclusivamente por uma oficina especializada.**

Nenhum dos componentes pode ser limpo com água sob pressão.

Serviço pós-venda e aconselhamento

Se tiver questões sobre a eBike e respetivos componentes, contacte uma oficina especializada.

Pode consultar os dados de contacto das oficinas especializadas na página de Internet www.bosch-ebike.com.



Pode encontrar mais informação acerca dos componentes eBike e as respetivas funções no Bosch eBike Help Center.

Transporte

► **Se transportar a eBike fora do automóvel, p. ex. no respetivo porta-bagagens, remova o SmartphoneGrip Vertical e a bateria da eBike (exceto bateria eBike de instalação fixa) para evitar danos.**

Eliminação e substâncias em artigos

Encontra indicações acerca de substâncias em artigos através do seguinte link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Não deite a eBike e respetivos componentes para o lixo doméstico!

É possível uma devolução, desde que o comerciante se ofereça voluntariamente para aceitar a recolha ou desde que esteja legalmente obrigado a isso. Para tal, observe as disposições nacionais.



Cada um dos componentes eBike, assim como acessórios e embalagens devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Certifique-se de que já não há dados pessoais nestes componentes eBike.

As baterias que podem ser removidas dos componentes eBike sem serem destruídas, devem ser removidas antes da eliminação e colocadas num ponto de recolha separado para baterias.



De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, os equipamentos elétricos que já não são utilizáveis e as baterias/pilhas defeituosas ou usadas devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ambientalmente correta.

A recolha separada de eletrodomésticos serve para classificação prévia por tipo e apoia o tratamento e recuperação adequados das matérias-primas, protegendo assim as pessoas e o ambiente.



Sob reserva de alterações.

Avvertenze di sicurezza



Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine **batteria per eBike** utilizzato nelle presenti istruzioni per l'uso si riferisce a tutte le batterie per eBike originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

I termini **propulsore** e **unità motrice** utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono a tutte le unità motrici originali Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

- **Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni riportate in tutte le istruzioni per l'uso dei componenti eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- **Quando si utilizzano i componenti eBike di Bosch, mantenersi concentrati sul traffico e guidare sempre con entrambe le mani sul manubrio. Attenersi sempre alla legislazione del proprio Paese riguardo all'utilizzo consentito su strada della eBike. In particolare, è vietato prendere o tenere in mano lo smartphone durante la circolazione stradale.**
- **Impostare la luminosità dello smartphone in modo da poter visualizzare adeguatamente informazioni importanti quali velocità o simboli di avviso.** Un'impostazione errata della luminosità può comportare situazioni di pericolo.
- **Le superfici di contatto del Display Mount possono diventare molto calde (> 60 °C). Lasciar raffreddare le superfici di contatto prima di toccarle.** Questo vale in particolare se si utilizza uno **SmartphoneGrip Vertical**.
- **Richiedere un consulto medico prima di utilizzare app per fitness.** Le app per fitness possono causare sovraccarico fisico.
- **Rispettare le restrizioni locali riguardanti l'utilizzo di dispositivi elettronici.**
- **Evitare l'impiego prolungato nelle immediate vicinanze del corpo.**
- **Non posizionare l'eBike capovolta sul manubrio e sul sellino qualora lo SmartphoneGrip Vertical o il Display Mount sporgano sopra il manubrio.** Lo **SmartphoneGrip Vertical** o il Display Mount potrebbero subire danni irreparabili.
- **Non utilizzare lo SmartphoneGrip Vertical come impugnatura.** Se l'eBike viene sollevata agendo sullo **SmartphoneGrip Vertical**, lo **SmartphoneGrip Vertical** e il Display Mount potrebbero subire danni irreparabili.
- **Non aprire lo SmartphoneGrip Vertical.** Aprendo lo **SmartphoneGrip Vertical** si rischia di danneggiarlo irrimediabilmente e di far decadere i diritti di garanzia.

► **Attenzione!** L'utilizzo dello SmartphoneGrip Vertical con tecnologia di ricarica induttiva può provocare disturbi in altri dispositivi e impianti, velivoli e apparecchiature medicali (ad es. pacemaker, apparecchi acustici). Inoltre, non è possibile escludere lesioni a persone e animali che si trovano nelle immediate vicinanze. Non utilizzare lo SmartphoneGrip Vertical con tecnologia di ricarica induttiva in prossimità di apparecchiature medicali, stazioni di rifornimento carburante, impianti chimici, aree a rischio di esplosione o in aree di brillamento. Non utilizzare lo SmartphoneGrip Vertical con tecnologia di ricarica induttiva all'interno di velivoli. Evitare l'impiego prolungato nelle immediate vicinanze del corpo.

Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

Utilizzo conforme

Lo SmartphoneGrip Vertical di Bosch è concepito per sostenere e ricaricare uno smartphone sul manubrio di un'eBike Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

Lo SmartphoneGrip Vertical è adatto alla guida su sentieri dal fondo compatto senza salti e con pochi gradini (< 15 cm) a velocità medie comprese tra 15 e 25 km/h, come strade asfaltate, strade sterrate, sentieri lastricati di ghiaia o sabbia, strade forestali lastricate.

In caso di uso improprio, sussiste il rischio che lo smartphone si stacchi dallo SmartphoneGrip Vertical, cada e quindi si danneggi. Inoltre, sussiste un notevole rischio di incidenti in caso di caduta!

Componenti illustrati

La numerazione dei componenti illustrati nelle figure è riferita alle rappresentazioni sulle pagine con rappresentazione grafica all'inizio delle istruzioni.

Tutte le rappresentazioni di parti della bicicletta, eccetto unità motrice, SmartphoneGrip Vertical e relativa unità di comando, sensore di velocità e relativi supporti, sono di carattere schematico e possono differire dall'eBike del caso.

- (1) Staffa di fissaggio anteriore/mobile
- (2) Bobina di carica induttiva
- (3) Porta USB-C®^{a)} con cappuccio USB
- (4) Staffa di fissaggio posteriore/fissa
- (5) Meccanismo di sbloccaggio
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Contatti zoccolo
- (8) Gancetto di arresto
- (9) Contatti SmartphoneGrip Vertical
- (10) Blocca tasto
- (11) Chiave a brugola (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

b) Non in dotazione

Dati tecnici

Supporto per smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Codice prodotto		BSP3300
Potenza di ricarica tramite porta USB-C®	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Potenza di ricarica induttiva	W	5
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... 40
Temperatura di magazzino	°C	10 ... 40
Grado di protezione		IP55
Peso, circa	g	97,4

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **SmartphoneGrip Vertical** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.bosch-ebike.com/conformity.

Montaggio

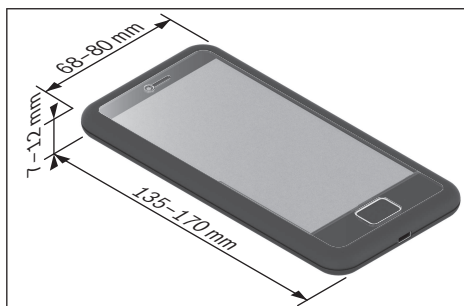
Montaggio dello SmartphoneGrip Vertical sul Display Mount (vedere fig. A)

Per **applicare** lo SmartphoneGrip Vertical, posizionare il bordo superiore dello SmartphoneGrip Vertical sul gancetto di arresto (8) del Display Mount (6) ❶. Tirare a sé lo SmartphoneGrip Vertical e premerlo sul Display Mount finché non scatta in posizione in modo udibile ❷.

Per **rimuovere** lo SmartphoneGrip Vertical, premere il meccanismo di sbloccaggio (5) tirandolo contemporaneamente verso di sé ❶. Prelevare lo SmartphoneGrip Vertical e rilasciare il meccanismo di sbloccaggio (5) ❷.

Inserimento dello smartphone (vedere fig. B)

Lo SmartphoneGrip Vertical può ospitare smartphone delle seguenti dimensioni:



Le dimensioni specificate comprendono la cover. Non si devono utilizzare smartphone con **flip e cover**.

Il peso complessivo di smartphone e cover non deve superare **260 g**.

► Quando si inserisce lo smartphone, fare attenzione a non pizzicarsi le dita tra la staffa di fissaggio mobile e lo **SmartphoneGrip Vertical**.

Posizionare lo smartphone (12) con il lato corto al centro contro la staffa di fissaggio mobile (1). Premere lo smartphone (12) contro la staffa di fissaggio mobile (1) ❶ e inserire lo smartphone (12) nello SmartphoneGrip Vertical ❷. Accertarsi che lo smartphone sia posizionato correttamente e saldamente.

Dopo aver installato lo smartphone, verificare che quest'ultimo non tocchi le parti fisse della eBike, anche in caso di vibrazioni. Ciò potrebbe danneggiare in modo permanente lo smartphone.

Montaggio blocca tasto (vedere fig. C)

Avvertenza: non utilizzare chiavi a brugola con testa sferica. Il blocca tasto (10) in dotazione impedisce una rimozione semplice e veloce dello SmartphoneGrip Vertical bloccando il meccanismo di sbloccaggio (5).

Per **applicare** il blocca tasto (10), far scorrere il blocca tasto (10) nell'apertura prevista ❶ con il simbolo del luc-

chETTO e serrarlo accuratamente con una chiave a brugola (1,5 mm) **(11)** .

Avvertenza: il blocco tasto non è un antifurto. Il blocco tasto impedisce una rimozione rapida dello SmartphoneGrip Vertical dal supporto. Il blocco tasto non ha alcun influsso sullo smartphone.

Avvertenza: non lasciare mai lo smartphone incustodito nello SmartphoneGrip Vertical!

Per **rimuovere** il blocco tasto **(10)**, svitarlo con una chiave a brugola (1,5 mm) **(11)** e quindi rimuoverlo **(10)**.

Utilizzo

Messa in funzione

Inserire lo smartphone nello SmartphoneGrip Vertical.

Avviare l'app **eBike Flow** per visualizzare i dati di viaggio.



A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

Ricarica dello smartphone

Se lo smartphone è nello SmartphoneGrip Vertical, può essere ricaricato mentre si visualizzano i dati di viaggio. Se lo smartphone dispone di una funzione di ricarica induttiva, lo si può ricaricare in modalità wireless.

Avvertenza: non è possibile ricaricare lo smartphone tramite induzione e cavo USB-C® nello stesso momento.

Ricarica induttiva

Quando si posiziona uno smartphone con funzione di ricarica induttiva nello SmartphoneGrip Vertical, il processo di ricarica si avvia automaticamente.

Quando si estrae lo smartphone dallo SmartphoneGrip Vertical, la tensione di carica viene disattivata.

Avvertenza: per alcuni tipi di smartphone, la distanza dalla superficie di ricarica induttiva è troppo grande e pertanto la ricarica induttiva non funziona.

Ricarica tramite USB

Se lo smartphone non dispone di una funzione di ricarica induttiva, lo si può ricaricare tramite la porta USB-C® **(3)**. Per farlo, aprire il cappuccio USB e collegare un cavo USB-C® separato (non in dotazione) alla presa USB-C®.

Quando si acquista il cavo USB, fare attenzione al tipo di connettore richiesto dallo smartphone.

Avvertenza: se il livello di carica della batteria dell'eBike arriva allo 0%, rimuovere le utenze presenti (ad es., lo smartphone).

Interruzione del processo di ricarica induttiva

Vengono riconosciuti i seguenti stati che provocano l'interruzione del processo di ricarica induttiva:

- Rilevamento di oggetti estranei, ad esempio monete, chiavi e altri oggetti metallici
- Temperatura di esercizio

Quando lo SmartphoneGrip Vertical si trova al di fuori della temperatura di esercizio, il processo di ricarica si interrompe. Non appena lo SmartphoneGrip Vertical rientra nella temperatura di esercizio, il processo di ricarica riprende.

Avvertenza: in caso di interruzione del processo di ricarica, il simbolo della ricarica sullo smartphone si spegne.

Manutenzione ed assistenza

Manutenzione e pulizia

Per la pulizia utilizzare un panno morbido, inumidito esclusivamente con acqua. Non utilizzare alcun tipo di detergente.

► **Far effettuare qualsiasi intervento di riparazione esclusivamente da un'officina specializzata.**

Nessun componente andrà pulito con un'idropulitrice.

Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo all'eBike e ai relativi componenti, rivolgersi a un'officina specializzata.

I dati di contatto delle officine specializzate sono disponibili sul sito web www.bosch-ebike.com.



Informazioni dettagliate in merito ai componenti dell'eBike ed alle relative funzioni sono riportate nel Bosch eBike Help Center.

Trasporto

► **Se si porta con sé l'eBike all'esterno dell'auto, ad es. su un portapacchi, rimuovere lo SmartphoneGrip Vertical e la batteria eBike (eccezione: batteria eBike installata in modo permanente) al fine di evitare danni.**

Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.

La restituzione al rivenditore è possibile se quest'ultimo si offre di ritirare il prodotto volontariamente o se è obbligato per legge a farlo. Osservare le relative normative nazionali.



I singoli componenti dell'eBike, gli accessori e gli imballaggi devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Assicurarsi personalmente che su questi componenti dell'eBike non siano più presenti dati personali.

Le batterie che possono essere rimosse dai componenti dell'eBike senza essere distrutte devono essere rimosse già prima dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, gli apparecchi elettrici non più utilizzabili e le batterie/pile difettose o usate devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.



Con riserva di modifiche tecniche.

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **eBike-accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrippen **aandrijving** en **aandrijfeenheid** hebben betrekking op alle originele Bosch aandrijfeenheden van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van de eBike-componenten en in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en volg deze op.**
- ▶ **Laat u bij het gebruik van de Bosch eBike-componenten niet afleiden van dat wat er in het verkeer gebeurt en fiets altijd met twee handen aan het stuur. Neem altijd goed nota van de in uw land geldende wetten voor het geoorloofde gebruik van uw eBike in het verkeer. Het is vooral verboden om de smartphone in het verkeer op te nemen of in de hand te houden.**
- ▶ **Stel de smartphone-helderheid zodanig in dat u belangrijke informatie zoals snelheid of waarschuwingsymbolen goed kunt zien.** Een verkeerd ingestelde helderheid kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- ▶ **De contactvlakken van de Display Mount kunnen zeer heet worden (> 60 °C). Laat de contactvlakken afkoelen, voordat u deze vastpakt.** Dit geldt vooral wanneer u een **SmartphoneGrip Vertical** gebruikt.
- ▶ **Win medisch advies in voordat u fitness-apps gaat gebruiken.** Fitness-apps kunnen fysiek te veel vergen van personen.
- ▶ **Neem goed nota van lokale beperkingen bij het gebruik van elektronische apparaten.**
- ▶ **Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.**
- ▶ **Zet de eBike niet ondersteboven op stuur en zadel neer, wanneer de SmartphoneGrip Vertical of de Display Mount buiten het stuur uitsteekt.** **SmartphoneGrip Vertical** of de Display Mount kunnen onherstelbaar beschadigd worden.
- ▶ **Gebruik de SmartphoneGrip Vertical niet als greep.** Als u de eBike aan de **SmartphoneGrip Vertical** optilt, kunt u de **SmartphoneGrip Vertical** en de Display Mount onherstelbaar beschadigen.
- ▶ **Open de SmartphoneGrip Vertical niet.** De **SmartphoneGrip Vertical** kan door het openen vernietigd worden en de aanspraak op garantie vervalt.
- ▶ **Voorzichtig!** Bij het gebruik van de SmartphoneGrip Vertical met inductieve laadtechnologie kunnen zich storin-

gen bij andere apparaten en installaties, vliegtuigen en medische apparaten (bijv. pacemakers, hoorapparaten) voordoen. Eveneens kan schade aan mens en dier in de directe omgeving niet volledig uitgesloten worden. Gebruik de SmartphoneGrip Vertical met inductieve laadtechnologie niet in de buurt van medische apparaten, tankstations, chemische installaties, gebieden waar ont-ploffingsgevaar heerst, en in explosiegebieden. Gebruik de SmartphoneGrip Vertical met inductieve laadtechnologie niet in vliegtuigen. Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De Bosch SmartphoneGrip Vertical is bestemd voor het vasthouden en laden van een smartphone op het stuur van een Bosch eBike van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

De SmartphoneGrip Vertical is geschikt voor het fietsen op verharde wegen zonder scheuren en met weinig verspringingen (< 15 cm) bij gemiddelde snelheden tussen 15 en 25 km/h, zoals bijv. geasfalteerde wegen, veldwegen, middels puin of zand verharde wegen, verharde bospaden.

Bij verkeerd gebruik bestaat het risico dat de smartphone uit de SmartphoneGrip Vertical loslaat, valt en hierdoor beschadigd wordt. Bovendien bestaat bij het eruit vallen ook een aanzienlijk risico op ongelukken!

Afgebeelde componenten

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

Alle weergaven van fietsonderdelen, behalve aandrijfeenheid, SmartphoneGrip Vertical incl. bedieningseenheid, snelheidssensor en de bijbehorende houders, zijn schematisch en kunnen bij uw eBike afwijken.

- (1) Bevestigingsbeugel voor/beweeglijk
- (2) Inductieve laadspool
- (3) USB-C®-aansluiting^{a)} met USB-kapje
- (4) Bevestigingsbeugel achter/vast
- (5) Ontgrendelingsmechanisme
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Socket-contacten
- (8) Vergrendelhaak
- (9) Contacten SmartphoneGrip Vertical
- (10) Toetsvergrendeling
- (11) Binnenzeskantsleutel (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® en USB-C® zijn handelsmerken van het USB Implementers Forum.

b) Niet bij de levering inbegrepen

Technische gegevens

Smartphone-houder		SmartphoneGrip Vertical
Productnummer		BSP3300
Laadvermogen via USB-C®-aansluiting	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Laadvermogen inductief	W	5
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... 40
Opslagtemperatuur	°C	10 ... 40
Beschermklasse		IP55
Gewicht, ca.	g	97,4

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **SmartphoneGrip Vertical** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montage

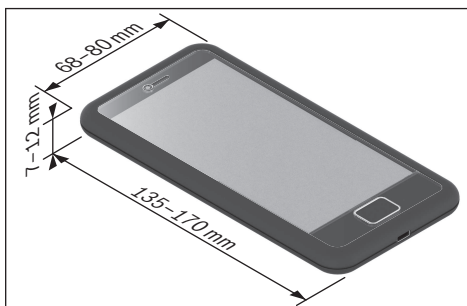
Montage van de SmartphoneGrip Vertical op de Display Mount (zie afbeelding A)

Voor het **aanbrengen** van de SmartphoneGrip Vertical zet u de bovenkant van de SmartphoneGrip Vertical tegen de vergrendelhaak (8) van de Display Mount (6) ①. Trek de SmartphoneGrip Vertical naar u toe en duw de SmartphoneGrip Vertical op de Display Mount tot de SmartphoneGrip Vertical hoorbaar vastklikt ②.

Voor het **wegnemen** van de SmartphoneGrip Vertical drukt u op het ontgrendelingsmechanisme (5) en trekt u dit tegelijkertijd naar u toe ①. Til de SmartphoneGrip Vertical eraf en laat het ontgrendelingsmechanisme (5) los ②.

Montage smartphone (zie afbeelding B)

De SmartphoneGrip Vertical kan smartphones met de volgende afmetingen opnemen:



De aangegeven afmetingen zijn inclusief hoesje. Smartphones met **klap- en etuihoesjes** mogen niet worden bevestigd. Het totale gewicht van smartphone en hoes mag niet hoger zijn dan **260 g**.

- Let er bij het plaatsen van de smartphone op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de beweeglijke bevestigingsbeugel en de **SmartphoneGrip Vertical**.

Leg de smartphone (12) met de korte zijde in het midden tegen de beweeglijke bevestigingsbeugel (1). Duw de smartphone (12) tegen de beweeglijke bevestigingsbeugel (1) ① en zet de smartphone (12) in de SmartphoneGrip Vertical in ②. Overtuig u ervan dat de smartphone correct en goed vastzit.

Controleer na de montage van de smartphone of de smartphone ook bij trillingen geen vaste delen op de eBike kan raken. Dit zou de smartphone blijven kunnen beschadigen.

Montage van de toetsvergrendeling (zie afbeelding C)

Aanwijzing: Gebruik geen binnenzeskantsleutel met kogelkop.

De meegeleverde toetsvergrendeling (10) verhindert dat de SmartphoneGrip Vertical door blokkeren van het ontgrendelingsmechanisme (5) eenvoudig en snel kan worden weggenomen.

Voor het **aanbrengen** van de toetsvergrendeling (10) schuift u de toetsvergrendeling (10) in de daarvoor bestemde opening ① met het slotsymbool en schroeft u de toetsvergrendeling met een binnenzeskantsleutel (1,5 mm) (11) voorzichtig vast ②.

Aanwijzing: De toetsvergrendeling is geen diefstalbeveiliging. De toetsvergrendeling verhindert dat de SmartphoneGrip Vertical snel van de houder kan worden weggenomen. De toetsvergrendeling heeft geen invloed op de smartphone.

Aanwijzing: Laat uw smartphone nooit zonder toezicht in de SmartphoneGrip Vertical zitten!

Voor het **verwijderen** van de toetsvergrendeling (10) schroeft u deze met een binnenzeskantsleutel (1,5 mm) (11) eruit en neemt u de toetsvergrendeling (10) weg.

Gebruik

Ingebruikname

Plaats de smartphone in de SmartphoneGrip Vertical. Start de app **eBike Flow** om de rijgegevens te kunnen zien.



Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple App Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

Smartphone laden

Wanneer de smartphone zich in de SmartphoneGrip Vertical bevindt, kan deze naast de weergave van de rijgegevens tevens geladen worden. Beschikt uw smartphone over een inductieve laadfunctie, dan kunt u de smartphone snoerloos laden.

Aanwijzing: Het is niet mogelijk uw smartphone parallel inductief en via USB-C®-kabel op te laden.

Inductief laden

Wanneer u een smartphone met inductieve laadfunctie in de SmartphoneGrip Vertical plaatst, dan start het laden automatisch.

Wanneer u de smartphone uit de SmartphoneGrip Vertical neemt, wordt de laadspanning uitgeschakeld.

Aanwijzing: Er zijn smartphonetypes waarbij de afstand tot het inductieve laadvlak te groot is en het inductief laden daarom niet werkt.

Laden via USB

Beschikt uw smartphone niet over een inductieve laadfunctie, dan kunt u uw smartphone via de USB-C®-aansluiting (3) laden. Open hiervoor het USB-kapje en sluit een aparte USB-C®-kabel (niet bij de levering inbegrepen) op de USB-C®-bus aan.

Let bij het kopen van de USB-kabel op het juiste stekkertype voor uw smartphone.

Aanwijzing: Wanneer de laadtoestand van de eBike-accu 0 % bereikt, verwijder dan aanwezige verbruikers (bijv. smartphone).

Onderbreking van het inductief laden

De volgende toestanden worden herkend en leiden tot een onderbreking van het inductief laden:

- Herkenning van vreemde voorwerpen, bijv. munten, sleutels en andere metalen voorwerpen
- Gebruikstemperatuur
Wanneer de SmartphoneGrip Vertical zich buiten de gebruikstemperatuur bevindt, wordt het laden onderbroken. Zodra de SmartphoneGrip Vertical zich weer binnen de gebruikstemperatuur bevindt, wordt het laden voortgezet.

Aanwijzing: Bij onderbreking van het inductief laden gaat het laadsymbool op uw smartphone uit.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Gebruik voor de reiniging een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

- **Laat alle reparaties uitsluitend door een gespecialiseerde fietsenmaker uitvoeren.**

Alle componenten mogen niet met water onder druk gereinigd worden.

Klantenservice en gebruikadvies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Contactgegevens van de gespecialiseerde fietsenmakers vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.



Meer informatie over de eBike-componenten en hun functies vindt u in het Bosch eBike Help Center.

Vervoer

- **Wanneer u uw eBike buiten uw auto, bijv. op een fietsdrager meeneemt, verwijder dan de SmartphoneGrip Vertical en de eBike-accu (uitzondering: vast gemonteerde eBike-accu) om beschadigingen te vermijden.**

Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

Teruggave in de handel is mogelijk voor zover deze de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is. Neem daarbij goed nota van de nationale voorschriften.



De afzonderlijke eBike-componenten zoals accessoires en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Zorg er zelf voor dat zich geen persoonsgegevens meer op deze eBike-componenten bevinden.

Batterijen die niet-destructief uit de eBike-componenten kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Conform de verordening (EU) 2023/1542 moeten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en defecte of verbruikte accu's/batterijen apart ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.



Wijzigingen voorbehouden.

Sikkerhedsforskrifter



Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **eBike-akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

Begreberne **drev** og **drivenhed**, der anvendes i denne driftsvejledning, henviser til alle originale Bosch-drivenheder i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-komponenterne samt i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ **Hold altid begge hænder på styret, og hold øje med trafikken, når du anvender Bosch eBike-komponenterne.** Overhold altid den lovgivning, der gælder i dit land vedrørende lovlig brug af eBikes i trafikken. Det er især ikke tilladt at tage fat i eller holde smartphonen med hånden i trafikken.
- ▶ **Indstil smartphonnens lysstyrke, så du let kan se de vigtigste oplysninger som f.eks. hastighed eller advarselssymboler.** En forkert indstillet lysstyrke kan føre til farlige situationer.
- ▶ **Kontaktfladerne på Display Mount kan blive meget varme (> 60 °C).** Lad kontaktfladerne afkøle, før du tager fat om dem. Dette gælder især, hvis du bruger en **SmartphoneGrip Vertical** (smartphone-holder).
- ▶ **Tal med din læge, før du bruger fitness-apps.** Fitness-apps kan overbelaste personer fysisk.
- ▶ **Vær opmærksom på eventuelle begrænsninger, når du anvender elektronisk udstyr.**
- ▶ **Undgå at bruge værktøjet i umiddelbar nærhed af kroppen i længere tid ad gangen.**
- ▶ **Stil ikke din eBike omvendt på styret og sadlen, hvis SmartphoneGrip Vertical eller Display Mount rager op over styret.** Du kan beskadige **SmartphoneGrip Vertical** eller Display Mount, så de ikke kan repareres.
- ▶ **Brug ikke SmartphoneGrip Vertical som håndtag.** Hvis du løfter din eBike i **SmartphoneGrip Vertical**, kan du beskadige **SmartphoneGrip Vertical** og Display Mount, så de ikke kan repareres.
- ▶ **Åbn ikke SmartphoneGrip Vertical.** **SmartphoneGrip Vertical** kan blive ødelagt, hvis den åbnes, hvorved garantikrav bortfalder.
- ▶ **Forsigtig!** Ved brug af SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladeteknologi kan der opstå fejl i andre enheder og anlæg, fly og medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, høreapparater). Samtidig kan det ikke fuldstændig udelukkes, at der kan ske skade på mennesker og dyr i nærheden. Brug ikke SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladetek-

nologi i nærheden af medicinsk udstyr, tankstationer, kemiske anlæg, områder med eksplosionsfare og i sprængningsområder. Brug ikke SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladeteknologi i fly. Undgå brug i umiddelbar nærhed af kroppen i længere tid ad gangen.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Bosch SmartphoneGrip Vertical er beregnet til opbevaring og opladning af en smartphone, mens den sidder på styret af en Bosch eBike i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

SmartphoneGrip Vertical er egnet til brug på cykelture på fast underlag med intakt vejbelægning uden bump og med få afsatser (< 15 cm) med en gennemsnitshastighed på mellem 15 og 25 km/t som for eksempel asfalteret vej, stier, veje med grus- eller sandbelægning, faste skovveje.

Ved utilsigtet brug er der risiko for, at smartphonen kan løse sig fra SmartphoneGrip Vertical, falde ned og blive beskadiget. Hvis den falder ned, er der også en betydelig risiko for uheld!

Viste komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen. Alle illustrationer af cyklens dele med undtagelse af drivenhed, SmartphoneGrip Vertical inklusive betjeningsenhed, hastighedssensor og tilhørende holdere, er skematiske og kan afvige fra din eBike.

- (1) Holdebøjle for/bevægelig
- (2) Induktiv ladespole
- (3) USB-C®-indgang^{a)} med USB-dæksel
- (4) Holdebøjle bag/fast
- (5) Oplåsningsmekanisme
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Kontaktpunkter i stik
- (8) Låsekroge
- (9) Kontaktpunkter i SmartphoneGrip Vertical
- (10) Tastaturlås
- (11) Unbrakonøgle (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® og USB-C® er varemærker tilhørende USB Implementers Forum.

b) medfølger ikke

Tekniske data

Smartphone-holder		SmartphoneGrip Vertical
Produktkode		BSP3300
Ladeeffekt via USB-C®-indgang	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Ladeeffekt induktiv	W	5
Driftstemperatur	°C	-5 ... 40
Opbevaringstemperatur	°C	10 ... 40
Kapslingsklasse		IP55
Vægt, ca.	g	97,4

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det trådløse anlæg type **SmartphoneGrip Vertical** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Montering

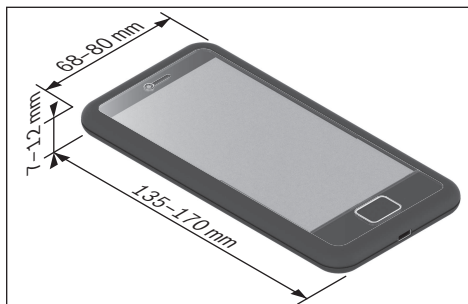
Montering af SmartphoneGrip Vertical på Display Mount (se billede A)

Du **monterer** SmartphoneGrip Vertical ved at sætte den øverste kant på SmartphoneGrip Vertical på låseklængen (8) på Display Mount (6) ①. Træk SmartphoneGrip Vertical ind mod dig selv, og tryk SmartphoneGrip Vertical på Display Mount, indtil SmartphoneGrip Vertical går hørbart i indgreb ②.

Når du skal **afmontere** SmartphoneGrip Vertical, skal du trykke på oplåsningsmekanismen (5) og samtidig trække den mod dig selv ①. Løft SmartphoneGrip Vertical af, og slip oplåsningsmekanismen (5) ②.

Montering af smartphone (se billede B)

SmartphoneGrip Vertical passer til smartphones med følgende størrelser:



De angivne mål er inklusive cover. Den er ikke egnet til smartphones med **flip cover eller mobiltasker**.

Den samlede vægt på smartphone og cover må ikke overskride **260 g**.

- Pas på, at du ikke får fingrene i klemme mellem den bevægelige holdebojle og **SmartphoneGrip Vertical**, når du sætter telefonen ind.

Læg telefonen (12) med den korte side i midten mod den bevægelige holdebojle (1). Tryk telefonen (12) mod den bevægelige holdebojle (1) ①, og sæt telefonen (12) ind i SmartphoneGrip Vertical ②. Kontrollér, at telefonen sidder korrekt fast.

Når du har fastgjort telefonen, skal du kontrollere, at den ikke berører nogen faste dele på eBike, heller ikke ved vibrationer. Hvis det skulle ske, kan telefonen få permanente skader.

Montering af tastaturlås (se billede C)

Bemærk: Brug ikke en unbrakonøgle med kuglehoved.

Tastaturlåsen (10), som følger med, gør det vanskeligt at fjerne SmartphoneGrip Vertical, da den blokerer oplåsningsmekanismen (5).

Når du skal **montere** tastaturlåsen (10), skal du skubbe den (10) ind i åbningen ① med låsesymbolet og forsigtigt skrue den fast med en unbrakonøgle (1,5 mm) (11) ②.

Bemærk: Tastaturlåsen er ikke en tyverisikring. Tastaturlåsen forhindrer, at SmartphoneGrip Vertical kan fjernes hurtigt fra holderen. Tastaturlåsen har ikke nogen betydning for telefonen.

Bemærk: Efterlad aldrig din smartphone uden opsyn, når den sidder i SmartphoneGrip Vertical!

Når du skal **afmontere** tastaturlåsen (10), skal du skrue den ud med en unbrakonøgle (1,5 mm) (11) og tage tastaturlåsen (10) ud.

Brug

Ibrugtagning

Sæt din smartphone i SmartphoneGrip Vertical.

Start appen **eBike Flow** for at se køredataene.



Afhængigt af din smartphones operativsystem kan appen **eBike Flow** hentes gratis i Apple App Store eller Google Play Store.

Scan koden med din smartphone for at hente appen **eBike Flow**.

Opladning af smartphone

Når telefonen sidder i SmartphoneGrip Vertical, kan den oplades, mens den viser køredata. Hvis telefonen har induktiv ladefunktion, kan du oplade den trådløst.

Bemærk: Det er ikke muligt at oplade din smartphone induktivt og via USB-C®-kabel samtidig.

Induktiv opladning

Når du sætter en smartphone med induktiv ladefunktion i SmartphoneGrip Vertical, starter opladningen automatisk.

Når du fjerner smartphonen fra SmartphoneGrip Vertical, afbrydes ladespændingen.

Bemærk: Der findes smartphone-typer, hvor afstanden til den induktive ladeflade er for stor, og induktiv opladning derfor ikke fungerer.

Opladning via USB

Hvis ikke din smartphone har induktiv ladefunktion, kan du oplade den via USB-C®-indgangen (3). Åbn USB-dækslet, og slut et separat USB-C®-kabel (medfølger ikke ved levering) til USB-C®-hunstikket.

Sørg for at vælge den rigtige stiktype til din smartphone, når du køber et USB-kabel.

Bemærk! Når eBike-akkusens ladetilstand har nået 0 %, skal du fjerne alle forbrugere (f.eks. smartphone).

Afbrydelse af den induktive opladning

Følgende tilstande registreres og fører til, at den induktive opladning afbrydes:

- Registrering af fremmedlegemer som for eksempel mønter, nøgler eller andre metalgenstande
- Driftstemperatur

Hvis SmartphoneGrip Vertical ikke befinder sig inden for driftstemperaturen, afbrydes opladningen. Så snart SmartphoneGrip Vertical igen befinder sig inden for driftstemperaturen, fortsætter opladningen.

Bemærk: Når den induktive opladning afbrydes, slukkes ladesymbolet på din smartphone.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring. Brug ikke rengøringsmiddel.

► **Alle reparationer skal altid udføres af et autoriseret værksted.**

Ingen komponenter må rengøres med vand under tryk.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål om eBiken og dens komponenter bedes du kontakte et specialværksted.

Du finder specialværkstedernes kontaktoplysninger på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.



Du finder flere oplysninger om eBike-komponenterne og deres funktioner i Bosch eBike Help Center.

Transport

► Hvis du transporterer din eBike uden for bilen, f.eks. på en cykelholder, skal du fjerne SmartphoneGrip Vertical og eBike-akkuen (undtagelse: fastmonteret eBike-akku), så de ikke bliver beskadiget.

Bortskaffelse og stoffer i enheder

Du kan finde oplysninger om stoffer i enhederne ved at klikke på følgende link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Returnering til forhandleren i forbindelse med bortskaffelse er mulig, i det omfang forhandleren selv tilbyder dette eller er forpligtet hertil ifølge loven. Vær i den forbindelse opmærksom på gældende nationale regler.



De enkelte eBike-komponenter samt tilbehør og emballage skal afleveres til miljøvenligt genbrug.

Du skal selv sørge for, at dine personoplysninger fjernes fra disse eBike-komponenter.

Hvis der er batterier, som kan fjernes fra eBike-komponenterne uden at blive ødelagt, skal du selv fjerne dem og aflevere dem til separat batteriindsamling, før du bortskaffer enheden.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske enheder, der ikke længere kan bruges, og defekte eller opbrugte akkuer/batterier sorteres og afleveres til miljøvenligt genbrug.

Når du afleverer udtjent elektronisk udstyr på en miljøstation, er du med til at sikre, at det behandles korrekt, og at råstofferne bliver genvundet til gavn for mennesker og miljø.



Ret til ændringer forbeholdes.

Säkerhetsanvisningar



Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

Begreppet **eBike-batteri**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch eBike-batterier i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

Begreppen **drivning** och **drivenhet**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch-drivenheter i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

- ▶ **Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningar i alla bruksanvisningarna för eBike-komponenterna samt i bruksanvisningen för din eBike.**
- ▶ **När du använder Bosch eBike-komponenter får du inte låta dig distraheras från trafiken och kör alltid med båda händerna på styret. Följ alltid gällande trafiklagar i ditt land för tillåten användning av din eBike i allmän trafik. I synnerhet att plocka upp eller hålla telefonen i handen är förbjudet i allmän trafik.**
- ▶ **Ställ in ljusstyrkan på din smarttelefon så att du tydligt kan se viktig information som hastighet eller varningssymboler.** En felaktigt inställd ljusstyrka kan leda till farliga situationer.
- ▶ **Displayhållarens Display Mount kontaktytor kan bli mycket varma (> 60 °C). Låt kontaktytorna svalna innan du tar på dem.** Detta gäller i synnerhet om du använder **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Sök medicinsk rådgivning innan du använder Fitness-appar.** Fitness-appar kan göra att personer överanstränger sig fysiskt.
- ▶ **Beakta lokala begränsningar vid användning av elektroniska apparater.**
- ▶ **Undvik drift i direkt närhet till kroppen under en längre period.**
- ▶ **Ställ inte eBike upp och ner på styre och sadel när SmartphoneGrip Vertical eller displayhållaren sticker upp ovanför styret. SmartphoneGrip Vertical eller displayhållaren kan få permanenta skador.**
- ▶ **Använd inte SmartphoneGrip Vertical som handtag.** Om du lyfter en eBike hållandes i **SmartphoneGrip Vertical** kan du skada **SmartphoneGrip Vertical** och displayhållaren permanent.
- ▶ **Öppna inte SmartphoneGrip Vertical.** **SmartphoneGrip Vertical** kan förstöras om det öppnas och garantin slutar att gälla.
- ▶ **Var försiktig!** När cykeldatorn används med **SmartphoneGrip Vertical** med induktiv laddningsteknik kan störningar uppkomma hos andra apparater, flygplan och medicinska apparater (t.ex. pacemaker,

hörapparater). Skador på människor och djur i omedelbar närhet kan inte heller helt uteslutas. Använd inte **SmartphoneGrip Vertical** med induktiv laddningsteknik i närheten av medicinska apparater, bensinstationer, kemiska anläggningar, områden med explosionsrisk eller i sprängningsområden. Använd inte **SmartphoneGrip Vertical** med induktiv laddningsteknik i flygplan. Undvik drift i direkt närhet till kroppen under en längre period.

Produkt- och prestandabeskrivning

Ändamålsenlig användning

Bosch **SmartphoneGrip Vertical** är avsedd för att hålla och ladda en smarttelefon på styret på en Bosch eBike i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

SmartphoneGrip Vertical är lämpligt för körning på fast väg utan hopp och med låga kanter (< 15 cm), vid en genomsnittlig hastighet på mellan 15 och 25 km/h, som t.ex. asfalterade vägar, landsvägar, vägar med grus eller sand, fasta skogsvägar.

Vid felaktig användning föreligger risk för att din smarttelefon lossnar från **SmartphoneGrip Vertical**, faller ner och därmed skadas. Dessutom föreligger också stor olycksrisk om den faller ner!

Illustrerade komponenter

Numreringen av de avbildade komponenterna refererar till bilderna i början av bruksanvisningen.

Alla visningar av cykeldelar utom drivenhet, **SmartphoneGrip Vertical** inkl. styrenhet, hastighetssensor och tillhörande hållare är exempel och kan avvika hos din eBike.

- (1) Hållbygel främre/rörlig
- (2) Induktiv laddningsspole
- (3) USB-C®-anslutning^{a)} med USB-dammskydd
- (4) Hållbygel bakre/fast
- (5) Upplåsningsmekanism
- (6) Displayhållare (Display Mount)^{b)}
- (7) Socket-kontakter
- (8) Fästhakar
- (9) Kontakter **SmartphoneGrip Vertical**
- (10) Knappspärr
- (11) Insexnyckel (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smarttelefon^{b)}

a) USB Type-C® och USB-C® är varumärken tillhörande USB Implementers Forum.

b) Ingår inte i leveransomfattningen

Tekniska data

Smarttelefon-hållare		SmartphoneGrip Vertical
Produktkod		BSP3300
Laddningseffekt via USB-C®-anslutning	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Laddningseffekt induktiv	W	5
Drifttemperatur	°C	-5 ... 40
Lagringstemperatur	°C	10 ... 40
Kapslingsklass		IP55
Vikt, ca.	g	97,4

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, att sändaranläggningstypen **SmartphoneGrip Vertical** uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns på följande webbadress: www.bosch-ebike.com/conformity.

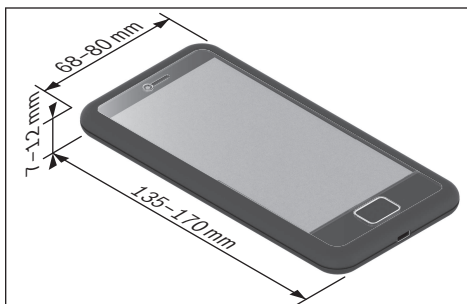
Montering

Montering av SmartphoneGrip Vertical på displayhållaren (se bild A)

För att **sätta på** SmartphoneGrip Vertical sätter du den övre kanten av SmartphoneGrip Vertical i fästhakarna (8) på displayhållaren (6) ①. Dra SmartphoneGrip Vertical mot dig och tryck fast SmartphoneGrip Vertical på displayhållaren tills du hör att SmartphoneGrip Vertical klickar på plats ②. För att **ta av** SmartphoneGrip Vertical trycker du på upplåsningsmekanismen (5) och drar den samtidigt mot dig ③. Lyft SmartphoneGrip Vertical och släpp upplåsningsmekanismen (5) ④.

Montering smarttelefon (se bild B)

SmartphoneGrip Vertical kan hålla smarttelefoner med följande mått:



Angivna mått gäller med skal. Smarttelefoner med **fodral** får inte sättas i.

Den totala vikten för smarttelefon och fodral får inte överstiga **260 g**.

- När du sätter i smarttelefonen, se till att du inte klämmer fingrarna mellan den rörliga hållbygeln och **SmartphoneGrip Vertical**.

Lägg smarttelefonen (12) med den korta sidan i mitten mot den rörliga hållbygeln (1). Tryck smarttelefonen (12) mot den rörliga hållbygeln (1) ① och sätt in smarttelefonen (12) i SmartphoneGrip Vertical ②. Kontrollera att din smarttelefon sitter ordentligt på plats.

Kontrollera efter montering av smarttelefonen att den inte kan beröra några fasta komponenter på eBike, även om den vibrerar. Det kan leda till skador på smarttelefonen.

Montering av knapplås (se bild C)

Observera: Använd inte en insexnyckel med kulhuvud.

Medföljande knapplås (10) förhindrar en enkel och snabb avtagning av SmartphoneGrip Vertical genom att blockera upplåsningsmekanismen (5).

För att **sätta in** knapplåset (10), skjut knapplåset (10) i avsedd öppning ① med låssymbolen och skruva försiktigt fast knapplåset med en insexnyckel (1,5 mm) (11) ②.

Observera: Knappspärren är inte någon stöldsäkring. Knapplåset förhindrar att SmartphoneGrip Vertical tas av snabbt från hållaren. Knapplåset påverkar inte smarttelefonen.

Observera: Låt aldrig din smarttelefon sitta oöversiktlig i SmartphoneGrip Vertical!

För att **ta bort** knapplåset, (10) skruva ut den med en insexnyckel (1,5 mm) (11) och ta ut knapplåset (10).

Drift

Driftstart

Sätt in smarttelefonen i SmartphoneGrip Vertical.

Starta appen **eBike Flow** för att visa färddata.



Beroende på telefonens operativsystem kan appen **eBike Flow** laddas ner kostnadsfritt från Apple App Store eller från Google Play Store. Skanna koden med din telefon för att ladda ner appen **eBike Flow**.

Ladda smarttelefonen

När smarttelefonen befinner sig i SmartphoneGrip Vertical kan den laddas samtidigt som den visar färddata. Om din smarttelefon har en induktiv laddfunktion kan du ladda smarttelefonen sladdlöst.

Anmärkning: Det är inte möjligt att ladda din smarttelefon induktivt och via USB-C®-kabel samtidigt.

Induktiv laddning

När du sätter i en smarttelefon med induktiv laddfunktion i SmartphoneGrip Vertical startar laddningen automatiskt.

När du tar ut smarttelefon ur SmartphoneGrip Vertical stängs laddspänningen av.

Observera: Det finns typer av smarttelefoner för vilka avståndet till den induktiva laddningsytan är för stort och induktiv laddning därför inte fungerar.

Laddning via USB

Om din smarttelefon inte har någon induktiv laddfunktion kan du ladda din smarttelefon via USB-C®-anslutningen (3). Öppna USB-dammskyddet och anslut en separat USB-C®-kabel (ingår inte i leveransomfattningen) till USB-C®-uttaget. Se till att din USB-kabel har rätt kontakt för din smarttelefon.

Observera: När eBike-batteriets laddningsstatus når 0 %, ta bort förbrukare (t.ex. smarttelefon).

Avbrott i den induktiva laddningsprocessen

Följande förhållanden är kända och leder till ett avbrott i den induktiva laddningen:

- Detektering av främmande föremål, t.ex. mynt, nycklar och andra föremål i metall
- Drifttemperatur
Om SmartphoneGrip Vertical befinner sig utanför drifttemperaturintervallet, avbryts laddningen. Så fort SmartphoneGrip Vertical befinner sig inom drifttemperaturintervallen igen fortsätter laddningen.

Observera: Om den induktiva laddningen avbryts slocknar laddningssymbolen på din smarttelefon.

Retur kan göras i butik om återförsäljaren erbjuder returen frivilligt eller är förpliktad till detta enligt lag. Beakta nationella bestämmelser.



Enskilda eBike-komponenter, tillbehör och förpackning ska avfallshanteras på ett miljövänligt sätt för återvinning.

Du måste själv se till att inga personuppgifter finns kvar på dessa eBike-komponenter.

Batterier som kan tas ut oskadda ur eBike-komponenter måste tas ut före avfallshantering och lämnas in separat till batteriinsamling.



I enlighet med förordning (EU) 2023/1542 ska elektriska apparater som inte längre är användbara och defekta eller förbrukade uppladdningsbara batterier/batterier samlas in separat och återvinns på ett miljövänligt sätt.

Den separata uppdelningen av elektriska apparater används för försortering och främjar korrekt hantering och återvinning av material och är skonsam för människa och miljö.



Ändringar förbehålles.

Underhåll och service

Underhåll och rengöring

Vid rengöring, använd en mjuk trasa som endast är fuktad med vatten. Använd inga rengöringsmedel.

- Låt därefter alla reparationer utföras av en auktoriserad verkstad.

Inga komponenter får rengöras med högtryckstvätt.

Kundtjänst och applikationsrådgivning

Vid alla frågor om eBike och dess komponenter vänder du dig till en auktoriserad verkstad.

Kontaktuppgifter till auktoriserade verkstäder hittar du på Internetsidan www.bosch-ebike.com.



Du hittar mer information om eBike-komponenterna och deras funktioner på Bosch eBike Help Center.

Transport

- Om du tar med dig din eBike på utsidan av bilen, som t.ex. på ett takräcke för cyklar eller cykelhållare, bör du ta av SmartphoneGrip Vertical och eBike-batteriet (undantag: integrerat eBike-batteri) för att undvika skador.

Avfallshantering och material och ämnen

Uppgifter om ämnen och material finns på följande länk: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Släng inte eBikes och dess komponenter i hushållsavfallet!

Sikkerhetsanvisninger



Les sikkerhetsanvisningene og instruksene. Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Oppbevar alle sikkerhetsinstruksene og anvisningene for fremtidig bruk.

Begrepet **eBike-batteri** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch eBike-batterier i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

Begrepene **motor** og **drivenhet** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch drivenheter i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

- ▶ **Følg sikkerhetsanvisningene og instruksjonene i alle bruksanvisningene for eBike-komponentene og brukerhåndboken for din eBike.**
- ▶ **Pass på at ikke oppmerksomheten din blir avledet fra trafikken når du bruker Bosch eBikekomponentene, og hold alltid begge hendene på styret når du sykler. Følg alltid gjeldende lover i landet du befinner deg i for bruk av eBike i veitrafikk. Merk spesielt at det er ulovlig å ta opp eller holde smarttelefonen i hånden i veitrafikk.**
- ▶ **Still inn lysstyrken på smarttelefonen slik at du kan oppfatte viktig informasjon som hastighet eller varselssymboler.** Feil innstilling av lysstyrken kan føre til farlige situasjoner.
- ▶ **Kontaktflatene til displayholderen Display Mount kan bli svært varme (> 60 °C). La kontaktflatene avkjøles før du berører disse.** Dette gjelder spesielt hvis du bruker en SmartphoneGrip Vertical.
- ▶ **Søk medisinsk råd før du bruker treningsapper.** Treningsapper kan få enkelte personer til å utsette seg for større fysisk belastning enn de tåler.
- ▶ **Overhold lokale restriksjoner for bruk av elektronisk utstyr.**
- ▶ **Unngå langvarig bruk nær kroppen.**
- ▶ **Du må ikke sette eBike opp ned på styret og setet hvis SmartphoneGrip Vertical eller displayholderen stikker ut over styret. SmartphoneGrip Vertical eller displayholderen kan få permanente skader.**
- ▶ **Bruk ikke SmartphoneGrip Vertical som et håndtak.** Hvis du løfter eBike ved å holde i SmartphoneGrip Vertical, kan SmartphoneGrip Vertical og displayholderen skades permanent.
- ▶ **Åpne ikke SmartphoneGrip Vertical. SmartphoneGrip Vertical kan bli ødelagt hvis den åpnes, og dette vil ugyldiggjøre garantien.**
- ▶ **Forsiktig!** Under bruk av SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladeteknologi kan det oppstå forstyrrelser på andre apparater og anlegg, fly og medisinsk utstyr (f.eks. pacemakere og høreapparater). Skader på mennesker og

dyr i umiddelbar nærhet kan heller ikke utelukkes helt. Bruk ikke SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladeteknologi i nærheten av medisinsk utstyr, bensinstasjoner, kjemiske anlegg, steder med eksplosjonsfare eller på sprengningsområder. Bruk ikke SmartphoneGrip Vertical med induktiv ladeteknologi om bord på fly. Unngå langvarig bruk nær kroppen.

Produktbeskrivelse og ytelsesspesifikasjoner

Forskriftsmessig bruk

Bosch SmartphoneGrip Vertical er beregnet for oppbevaring og lading av en smarttelefon på styret til en Bosch eBike i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

SmartphoneGrip Vertical er egnet for sykkelturner på fast underlag veier med uskadd dekke uten hopp og med få avsatser (< 15 cm) ved gjennomsnittshastighet mellom 15 og 25 km/t, for eksempel asfaltert vei, stier, veier med grus- eller sanddekke, solide skogsveier.

Ikke-forskriftsmessig bruk medfører fare for at smarttelefonen løsner fra SmartphoneGrip Vertical, faller ned og skades. Hvis den faller ned, medfører det også en betydelig fare for uhell!

Illustrerte komponenter

Nummereringen av de avbildede komponentene er basert på illustrasjonene på grafikkiden i begynnelsen av bruksanvisningen.

Alle illustrasjoner av sykkeldeler med unntak av drivenhet, SmartphoneGrip Vertical inkludert betjeningsenhet, hastighetssensor og tilhørende fester, er skjematiske, og kan avvike fra din eBike.

- (1) Festebøyle foran/bevegelig
- (2) induktiv ladespole
- (3) USB-C®-inngang^{a)} med USB-deksel
- (4) Festebøyle bak/fast
- (5) Opplåsningsmekanisme
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Hunkontakter
- (8) Låsekrok
- (9) SmartphoneGrip Vertical-kontakt
- (10) Knappelås
- (11) Unbrakonøkkel (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smarttelefon^{b)}

a) USB Type-C® og USB-C® er varemerker som tilhører USB Implementers Forum.

b) Inngår ikke i standardleveransen

Tekniske data

Smarttelefonfeste	SmartphoneGrip Vertical	
Produktkode		BSP3300
Ladeeffekt via USB-C®-inngang	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Ladeeffekt induktiv	W	5
Driftstemperatur	°C	-5 ... 40
Lagringstemperatur	°C	10 ... 40
Kapslingsgrad		IP55
Vekt, ca.	g	97,4

Samsvarserklæring

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, erklærer herved at radioutstyrstypen **SmartphoneGrip Vertical** er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende nettadresse:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Montering

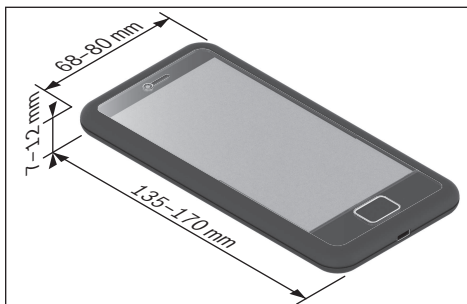
Monter SmartphoneGrip Vertical på displayholderen (se bilde A)

For å **feste** SmartphoneGrip Vertical plasserer du den øvre kanten av SmartphoneGrip Vertical på låsekroken (8) på displayholderen (6) ❶. Trekk SmartphoneGrip Vertical mot deg, og trykk SmartphoneGrip Vertical inn på displayholderen til SmartphoneGrip Vertical klikker hørbart på plass ❷.

For å **ta av** SmartphoneGrip Vertical trykker du på opplåsningsmekanismen (5) og trekker den samtidig mot deg ❶. Løft av SmartphoneGrip Vertical, og slipp opplåsningsmekanismen (5) ❷.

Montering av smarttelefon (se bilde B)

SmartphoneGrip Vertical passer for smarttelefoner med følgende størrelser:



De oppgitte målene er med deksel. Den er ikke egnet for smarttelefoner med **etui eller lommebokdeksel**.

Den totale vekten av smarttelefonen og etuiet må ikke overstige **260 g**.

- Pass på at du ikke klemmer fingrene mellom den bevegelige festebøylen og **SmartphoneGrip Vertical** når du setter inn smarttelefonen.

Legg smarttelefonen (12) med den korte siden i midten mot den bevegelige festebøylen (1). Trykk smarttelefonen (12) mot den bevegelige festebøylen (1) ❶, og sett smarttelefonen (12) i SmartphoneGrip Vertical ❷. Sørg for at smarttelefonen sitter riktig og godt på plass.

Etter at du har festet smarttelefonen, må du kontrollere at den ikke berører noen faste deler på eBike, heller ikke ved vibrasjoner. Hvis det skulle skje, kan smarttelefonen få permanente skader.

Montere knappelåsen (se bilde C)

Merk: Ikke bruk en unbrakonøkkel med kulehode.

Knappelåsen (10) som følger med gjør det vanskelig å ta av SmartphoneGrip Vertical, ved at den blokkerer opplåsningsmekanismen (5).

For å **sette inn** knappelåsen (10) skyver du den (10) inn i åpningen ❶ med låsesymbolet og skrur den forsiktig fast med en unbrakonøkkel (1,5 mm) (11) ❷.

Merknad: Knappelåsen er ingen tyverisikring. Knappelåsen hindrer at SmartphoneGrip Vertical raskt kan fjernes fra festet. Knappelåsen påvirker ikke smarttelefonen.

Merk: Forlat aldri smarttelefonen uten tilsyn i SmartphoneGrip Vertical!

For å **fjerne** knappelåsen (10) skrur du ut låseskruen med en unbrakonøkkel (1,5 mm) (11) og tar ut knappelåsen (10).

Bruk

Ta i bruk

Sett smarttelefonen i SmartphoneGrip Vertical.

Start appen **eBike Flow** for å se kjøredataene.



Appen **eBike Flow** kan lastes ned gratis fra Apple App Store eller Google Play Store, avhengig av smarttelefonens operativsystem. Skann koden med smarttelefonen din for å laste ned appen **eBike Flow**.

Lade smarttelefonen

Når smarttelefonen er plassert i SmartphoneGrip Vertical, kan den lades samtidig som den viser kjøredata. Hvis smarttelefonen har induktiv ladefunksjon, kan du lade smarttelefonen trådløst.

Merk: Det er ikke mulig å lade smarttelefonen induktivt og via USB-C®-kabel samtidig.

Induktiv lading

Når du setter en smarttelefon med induktiv ladefunksjon i SmartphoneGrip Vertical, starter ladingen automatisk.

Når du tar smarttelefonen ut av SmartphoneGrip Vertical, slås ladespenningen av.

Merk: Det finnes smarttelefoner der avstanden til den induktive ladeflatten er for stor. Induktiv lading fungerer derfor ikke.

Lading via USB

Hvis ikke smarttelefonen har induktiv ladefunksjon, kan du lade den via USB-C®-inngangen **(3)**. Åpne USB-dekselet, og koble en separat USB-C®-kabel (medfølger ikke ved levering) USB-C®-kontakten.

Pass på å velge riktig støpseltype for smarttelefonen din når du kjøper en USB-kabel.

Merknad: Når ladenivået til eBike-batteriet når 0 %, må du fjerne tilkoblede forbrukere (f.eks. smarttelefon).

Avbrudd i den induktive ladeprosessen

Følgende tilstander registreres og fører til at den induktive ladingen avbrytes:

- Registrering av fremmedlegemer, for eksempel mynter, nøkler eller andre metallgjenstander
- Driftstemperatur
Hvis SmartphoneGrip Vertical ikke har riktig driftstemperatur, avbrytes ladeprosessen. Ladingen fortsetter så snart SmartphoneGrip Vertical oppnår driftstemperatur igjen.

Merk: Hvis den induktive ladeprosessen avbrytes, slukkes ladesymbolet på smarttelefonen.

Service og vedlikehold

Vedlikehold og rengjøring

Rengjør ved bruk av en klut som bare er fuktet med vann. Bruk ikke rengjøringsmidler.

- **Sørg for at alle reparasjoner utelukkende utføres av et spesialisert verksted.**

Ingen av komponentene må rengjøres med høytrykksspyler.

Kundeservice og kundeveiledning

Kontakt et fagverksted ved spørsmål om eBike og komponentene.

Du finner kontaktopplysninger til et fagverksted på nettsiden www.bosch-ebike.com.



Du finner mer informasjon om eBike-komponentene og funksjonene til disse i Bosch eBike Help Center.

Transport

- **Hvis du transporterer eBike utenfor bilen, for eksempel på et sykkelstativ, må du ta av SmartphoneGrip Vertical og eBike-batteriet slik at du unngår skader (unntak: fast montert eBike-batteri).**

Kassering og stoffer i produktene

Informasjon om stoffer i produktene finner du under følgende kobling:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

eBike og komponentene til sykkel må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!

Retur til forhandler er mulig, forutsatt at denne frivillig tilbyr retur eller er forpliktet til dette i henhold til lov. Følg de nasjonale bestemmelsene.



Hver enkelt eBike-komponent samt tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning.

Du må selv sørge for at ingen personopplysninger lagres på disse eBike-komponentene.

Batterier som kan tas ut av e-Bike-komponenter uten å bli skadet, skal tas ut før kassering og leveres separat sammen med andre batterier.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske apparater som ikke lenger er i bruk, og defekte eller brukte oppladbare batterier/akkumulatorer samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Den sorterte innsamlingen av elektroverktøy fungerer som forhåndssortering. Dette bidrar til forskriftsmessig behandling og gjenvinning av råstoffer, og skåner dermed både mennesker og miljø.



Rett til endringer forbeholdes.

Turvallisuusohjeet



Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.

Tässä käyttöohjekirjassa käytetty nimitys **eBike-akku** tarkoittaa Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** eBike-akkuja.

Tässä käyttöohjekirjassa käytetyt nimitykset **moottori** ja **moottoriyksikkö** tarkoittavat Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** moottoriyksiköitä.

- ▶ **Lue kaikissa eBike-komponenttien käyttöoppaissa ja eBike-pyörän käyttöoppaassa annetut turvallisuus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.**
- ▶ **Kun käytät Bosch eBike -komponentteja, älä anna niiden viedä huomiotasi tieliikenteestä ja pidä ajaessasi aina molemmin käsin kiinni ohjaustangosta. Noudata aina maakohtaisia lakimääräyksiä, jotka koskevat eBiken asianmukaista käyttöä tieliikenteessä. Muista, että älypuhelimta ei saa käyttää tai pitää kädessä tieliikenteessä.**
- ▶ **Säädä älypuhelimien kirkkaus niin, että pystyt näkemään tärkeät tiedot (esimerkiksi nopeuden tai varoitusmerkit) helposti. Väärin säädetty kirkkaus voi johtaa vaaratilanteisiin.**
- ▶ **Display Mountin kosketinpinnat saattavat kuumentua voimakkaasti (> 60 °C). Anna kosketinpintojen jäähtyä ennen kuin kosketat niitä. Tämä ohje tulee huomioida etenkin SmartphoneGrip Verticalin käytössä.**
- ▶ **Kysy lääkärin neuvoa ennen Fitness-sovellusten käyttöä. Ihmisissä saattaa ilmetä fyysisistä ylläsittumista Fitness-sovelluksia käytettäessä.**
- ▶ **Huomioi paikalliset rajoitukset käyttäessäsi elektroniisia laitteita.**
- ▶ **Vältä pitkäaikaista käyttöä kehon välittömässä läheisyydessä.**
- ▶ **Älä käännä eBike-pyörää ylösalaisin ohjaustangon ja satulan varaan, jos SmartphoneGrip Vertical tai Display Mount ovat ohjaustankoa ylempänä. Muuten SmartphoneGrip Vertical tai Display Mount voivat rikkoutua käyttökelvottomiksi.**
- ▶ **Älä käytä SmartphoneGrip Verticalia kahvana. Jos nostat eBike-pyörän ylös SmartphoneGrip Verticalin avulla, SmartphoneGrip Vertical ja Display Mount saattavat vaurioitua käyttökelvottomiksi.**
- ▶ **Älä avaa SmartphoneGrip Vertical -pidikettä. Avaaminen voi rikkoa SmartphoneGrip Vertical -pidikkeen ja johtaa sen takuun raukeamiseen.**
- ▶ **Varoitus!** Induktiivisella latausteknologialla varustetun SmartphoneGrip Verticalin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä muille laitteille ja järjestelmille, lentokoneille ja lääketieteellisille laitteille (esim. sydämentahdistin ja kuulolait

teet). Lisäksi on mahdollista, että se aiheuttaa haittaa välittömässä läheisyydessä oleville ihmisille ja eläimille. Älä käytä induktiivisella latausteknologialla varustettua SmartphoneGrip Verticalia lääketieteellisten laitteiden, huoltoasemien, kemianlaitosten, räjähdysvaarallisten tilojen tai räjäytysalueiden läheisyydessä. Älä käytä induktiivisella latausteknologialla varustettua SmartphoneGrip Verticalia lentokoneissa. Vältä pitkäaikaista käyttöä kehon välittömässä läheisyydessä.

Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

Määräystenmukainen käyttö

Bosch SmartphoneGrip Vertical on tarkoitettu älypuhelimien pitämiseen ja lataamiseen järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** Bosch eBiken ohjaustangossa. SmartphoneGrip Vertical soveltuu 15–25 km/h keskinopeudella pyöriin kovapintaisilla ja tasaisilla teillä (korokkeiden korkeus ja kuoppien syvyys < 15 cm), esim. asfaltoiduilla kaduilla, peltoteillä, sora- ja hiekkateillä sekä kovapintaisilla metsäteillä.

Epäasianmukaisessa käytössä älypuhelin saattaa irrota SmartphoneGrip Verticalista, jolloin puhelin putoaa ja vaurioituu. Lisäksi putoaminen aiheuttaa huomattavan onnettomuusvaaran!

Kuvatut osat

Kuvattujen osien numerointi viittaa oppaan alussa oleviin kuvavivujen piirroksiin.

Kaikki polkupyörän osien kuvat (moottoriyksikköä, SmartphoneGrip Verticalia, käyttöyksikköä, nopeusanturia sekä niihin kuuluvia pidikkeitä lukuun ottamatta) ovat kaaviomaisia ja ne saattavat poiketa oman eBike-pyöräsi versiosta.

- (1) Etukiinnitystuki/liikuteltava
- (2) Induktiivinen latauskäämi
- (3) USB-C®-portti^{a)} ja USB-suojakansi
- (4) Takakiinnitystuki/kiinteä
- (5) Vapautusmekanismi
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Liitinkoskettimet
- (8) Lukitsin
- (9) SmartphoneGrip Verticalin koskettimet
- (10) Näppäinlukko
- (11) Kuusiokoloavain (1,5 mm)^{b)}
- (12) Älypuhelin^{b)}

a) USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

b) Ei kuulu vakiovarustukseen

Tekniset tiedot

Älypuhelimien pidike	SmartphoneGrip Vertical	
Tuotekoodi		BSP3300
USB-C®-portin latausteho	W	Enint. 7,5 (5 V, enint. 1,5 A)
Induktiivinen latausteho	W	5
Käyttölämpötila	°C	-5...40
Säilytyslämpötila	°C	10...40
Kotelointiluokka		IP55
Paino n.	g	97,4

Vaativuustentmukaisuusvakuutus

Täten Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **SmartphoneGrip Vertical** täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaativuustentmukai-suusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: www.bosch-ebike.com/conformity.

Asennus

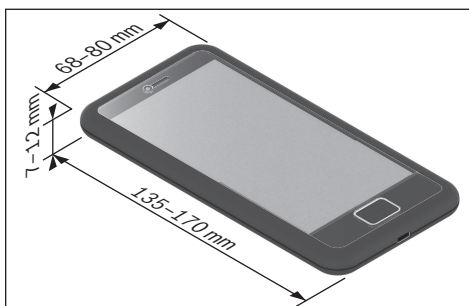
SmartphoneGrip Verticalin asentaminen Display Mountiin (katso kuva A)

Kun haluat **asentaa** SmartphoneGrip Verticalin, aseta SmartphoneGrip Verticalin yläreuna Display Mountin (6) ❶ lukitsinta (8) vasten. Vedä SmartphoneGrip Verticalia itseäsi kohti ja paina SmartphoneGrip Verticalia Display Mountia vasten, kunnes SmartphoneGrip Vertical napsahtaa kuulu-vasti paikalleen ❷.

Kun haluat **irrottaa** SmartphoneGrip Verticalin, paina vapau-tusmekanismia (5) ja vedä samanaikaisesti pidikettä itseäsi kohti ❶. Nosta SmartphoneGrip Vertical pois paikaltaan ja vapauta vapautusmekanismi (5) ❷.

Älypuhelimien asennus (katso kuva B)

SmartphoneGrip Verticaliin voi kiinnittää seuraavan kokoisia älypuhelimia:



Ilmoitetut mitat sisältävät kuoren. **Läppä- tai suoja-kuorisia** älypuhelimia ei saa asentaa.

Älypuhelimien ja kotelon kokonaispaino saa olla korkeintaan **260** grammaa.

- Kun asetat älypuhelimien paikalleen, varo jättämästä sor-miasi puristuksiin liikkuvan kiinnitystuen ja **SmartphoneGrip Vertical** -pidikkeen väliin.

Aseta älypuhelimien (12) lyhyt kylki liikkuvan kiinnitystuen (1) keskelle. Paina älypuhelimia (12) liikkuvaa kiinnitystukea (1) ❶ vasten ja aseta älypuhelin (12) SmartphoneGrip Ver-ticaliin ❷. Varmista, että älypuhelin on oikein ja tukevasti paikallaan.

Tarkista älypuhelimien asennuksen jälkeen, ettei älypuhelin voi koskettaa eBiken kiinteitä osia edes tärinän aikana. Muu-ten älypuhelin saattaa vaurioitua korjauskelvottomaksi.

Näppäinlukon asennus (katso kuva C)

Huomautus: älä käytä kuulapäistä kuusiokoloavainta.

Mukana toimitettu näppäinlukko (10) estää SmartphoneGrip Verticalin helpon ja nopean irrottamisen lukitsemalla vapau-tusmekanismin (5).

Kun haluat **asentaa** näppäinlukon (10), työnnä näppäin-lukko (10) asiaankuuluvaan aukkoon ❶ lukkosymbolin kanssa ja ruuvaa näppäinlukko varovasti kiinni kuusiokoloa-vaimella (1,5 mm) (11) ❷.

Huomautus: näppäinlukko ei voi estää varkautta. Näppäin-lukko estää SmartphoneGrip Verticalin nopean irrottamisen pidikkeestä. Näppäinlukko ei vaikuta millään tavalla älypuhe-limeen.

Huomautus: älä missään tapauksessa jätä älypuhelimia SmartphoneGrip Verticaliin ilman valvontaa!

Kun haluat **irrottaa** näppäinlukon (10), ruuvaa se irti kuusi-o-koloavaimella (1,5 mm) (11) ja ota näppäinlukko (10) pois.

Käyttö

Käyttöönotto

Aseta älypuhelin SmartphoneGrip Verticaliin.

Käynnistä sovellus **eBike Flow** saadaksesi ajotiedot näyt-töön.



Älypuhelimien käyttöjärjestelmästä riippuen **eBike Flow** -sovelluksen voi ladata il-maiseksi Apple App Storesta tai Google Play Storesta.

Lataa **eBike Flow** -sovellus skannaamalla koodi älypuhelimellasi.

Älypuhelimien lataus

Kun älypuhelin on SmartphoneGrip Verticalissa, sitä voi la-data myös ajotietojen näytön aikana. Jos älypuhelin tukee in-duktiivista lataustoimintoa, voit ladata älypuhelimien ilman latausjohtoa.

Huomautus: älypuhelimien ei voi ladata rinnakkain indukti-i-visesti ja USB-C®-johdon kautta.

Induktiivinen lataus

Kun asetat induktiivisella lataustoiminnolla varustetun älypu-helimien SmartphoneGrip Verticaliin, lataus käynnistyy auto-maattisesti.

Kun otat älypuhelimien pois SmartphoneGrip Verticalista, latausjännitteen syöttö katkaistaan.

Huomautus: joissakin älypuhelinmalleissa etäisyys induktiiviseen latauspintaan on liian suuri, jolloin induktiivinen lataus ei voi toimia.

Lataus USB-portin kautta

Jos älypuhelimessa ei ole induktiivista lataustoimintoa, voit ladata älypuhelimien USB-C®-portin (3) kautta. Avaa sitä varten USB-suojakansi ja liitä erillinen USB-C®-johto (ei sisälly vakiovarustukseen) USB-C®-porttiin.

Kun ostat USB-johdon, huomioi älypuhelimien tarvitsema liitintyyppi.

Huomautus: jos eBike-akun lataustila laskee 0 %:n tasolle, poista kytketyt virrankuluttajat (esim. älypuhelin).

Induktiivisen latauksen keskeytyminen

Seuraavat tilat tunnistetaan ja ne johtavat induktiivisen latauksen keskeyttämiseen:

- Havaittu vieraita esineitä, kuten kolikoita, avaimia tai muita metalliesineitä
- Käyttölämpötila
Lataus keskeytyy, jos SmartphoneGrip Vertical ei ole sallitussa käyttölämpötilassa. Lataus käynnistyy uudelleen, kun SmartphoneGrip Vertical on jälleen sallitussa käyttölämpötilassa.

Huomautus: jos induktiivinen lataus keskeytyy, älypuhelimien lataussymboli sammuu.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

Käytä puhdistamiseen pehmeää ja vain vedellä kostutettua liinaa. Älä käytä pesuaineita.

► **Teetä kaikki korjaustyöt vain ammattikorjaamossa.**

Kaikkia polkupyörän osia ei saa puhdistaa painepesurilla.

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Käännä ammattikorjaamon puoleen kaikissa eBike-pyörään ja sen osiin liittyvissä kysymyksissä.

Ammattikorjaamoiden yhteystiedot voit katsoa verkkosivulta www.bosch-ebike.com.



Bosch eBike Help Centeristä saat lisätietoja eBike-komponenteista ja niiden toiminnoista.

Kuljetus

- Jos kuljetat eBike-pyörää auton ulkopuolella esim. kattotelineellä, irrota SmartphoneGrip Vertical ja eBike-akku (poikkeus: kiinteästi asennettu eBike-akku), jotta ne eivät vaurioidu.

Jätteiden hävittäminen ja tuotteiden valmistusmateriaalit

Tuotteiden valmistusmateriaaleja koskevia tietoja saat seuraavasta linkistä:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Älä heitä eBike-pyörää tai sen osia talousjätteisiin!

Palautus myymälöihin on mahdollista, jos ne tarjoavat palautusmahdollisuuden vapaaehtoisesti tai ovat lain mukaan siihen velvoitettuja. Huomioi maakohtaiset määräykset.



Toimita erilliset eBike-osat sekä lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen jätteiden kierrätykseen.

Varmista itse, ettei näissä eBike-osissa ole enää henkilötietoja.

eBike-osia rikkomatta irrotettavat paristot tulee poistaa ennen hävittämistä ja toimittaa paristojen keräyspisteeseen.



Asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet sekä vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Sähkölaitteiden keräyspisteessä niiden valmistusmateriaalit lajitellaan erikseen, mikä edistää raaka-aineiden asianmukaista käsittelyä ja talteenottoa. Siten jätteiden kierrätyksellä suojellaan ihmisten terveyttä ja ympäristöä.



Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Öryggisleiðbeiningar



Lesið allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar. Ef ekki er farið að í samræmi við öryggisupplýsingar og leiðbeiningar getur það haft í för með sér raflost, eldsvoða og/eða alvarlegt líkamstjón.

Geyma skal allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar til síðari nota.

Þegar talað er um **rafhlöðu rafhjól** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-rafhlöður fyrir rafhjól sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

Þegar talað er um **drif** og **drifeiningu** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-drifeiningar sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

- ▶ **Lesið og fylgið öryggisupplýsingum og leiðbeiningum í öllum notendahandbókum fyrir búnað rafhjólans sem og í notendahandbók rafhjólans.**
- ▶ **Gæta skal þess að notkun rafhjólábúnaðar frá Bosch beini ekki athyglinni frá umferðinni og alltaf skal hjóla með báðar hendur á stýri. Ávallt skal fylgja gildandi lögum á hverjum stað að því er varðar leyfilega notkun rafhjólans í umferðinni. Einkum er óheimilt að taka upp farsímamann eða halda á honum í hendinni þegar hjólað er í umferðinni.**
- ▶ **Stilla skal birtustigið á skjá farsímans þannig að mikilvægar upplýsingar á borð við hraða eða viðvörðunartákn sjáist greinilega.** Ef birtustigið á skjá farsímans er ekki rétt stillt getur það skapað hættu.
- ▶ **Snertifletir Display Mount geta orðið mjög heitir (> 60 °C). Leyfa skal snertiflötunum að kólna áður en komið er við þá.** Þetta á einkum við þegar **SmartphoneGrip Vertical** er notað.
- ▶ **Fá skal heilsufarsráðgjöf áður en líkamsræktar- og heilsuforrit eru notuð.** Líkamsræktar- og heilsuforrit geta leitt til af mikillar líkamlegrar áreynslu.
- ▶ **Gæta skal að staðbundnum takmörkunum sem gilda um notkun rafeindabúnaðar.**
- ▶ **Forðast skal að nota búnaðinn í lengri tíma í senn nálægt líkamanum.**
- ▶ **Ekki setja rafhjólíð á hvolf á stýrið og hnakkinn þegar SmartphoneGrip Vertical eða Display Mount standa út fyrir stýrið.** SmartphoneGrip Vertical eða Display Mount geta orðið fyrir varanlegu tjóni.
- ▶ **Ekki má nota SmartphoneGrip Vertical sem handfang.** Ef rafhjólínu er lyft upp með SmartphoneGrip Vertical getur það valdið varanlegu tjóni á SmartphoneGrip Vertical og Display Mount.
- ▶ **Ekki má opna SmartphoneGrip Vertical.** Ef SmartphoneGrip Vertical er opnað getur það eyðilaggt búnaðinn og ábyrgðin fellur úr gildi.
- ▶ **Varúð!** Þegar SmartphoneGrip Vertical er notað með þráðlausri hleðslutækni geta komið upp truflanir í öðrum tækjum og kerfum, flugvélum og lækningatækjum (t.d. hjartagangráðum og heyrnartækjum). Einnig er ekki hægt

að útiloka skaðleg áhrif á fólk og dýr í nánasta umhverfi. Ekki má nota SmartphoneGrip Vertical með þráðlausri hleðslutækni nálægt lækningatækjum, bensinstöðvum, efnageymslum, svæðum þar sem er sprengihætta og á svæðum þar sem er sprengt. Ekki má nota SmartphoneGrip Vertical með þráðlausri hleðslutækni í flugvélum. Forðast skal að nota búnaðinn í lengri tíma í senn nálægt líkamanum.

Lýsing á vöru og eiginleikum

Fyrirhuguð notkun

Bosch SmartphoneGrip Vertical er búnaður sem er ætlaður til að festa og hlaða farsíma á stýri Bosch-rafhjólans sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system**.

SmartphoneGrip Vertical hentar fyrir akstur á bundnum vegum þar sem ekki er stokkið, hæðarmismunur er lítil (< 15 cm) og meðalhraðinn er á bilinu 15 til 25 km/klst., t.d. á malbiki, slóðum, vegum sem eru bundnir með mól eða sandi eða á bundnum skógar-slóðum.

Ef búnaðurinn er ekki notaður með réttum hætti getur farsíminn losnað úr SmartphoneGrip Vertical, fallið niður og orðið fyrir skemmdum. Því fylgir einnig umtalsverð slyshætta ef síminn fellur úr höldunni!

Hlutar á myndum

Númeraröð hluta á myndum miðast við hvernig þeir koma fram á myndunum fremst í handbókinni.

Allar myndir af hlutum reiðhjóla, að undanskildum drifeiningunni, SmartphoneGrip Vertical með stjórnbúnaði, hraðaskynjara og tilheyrandi festingum, eru til viðmiðunar og geta verið frábrugðnar rafhjólí notanda.

- (1) Festiarmur að framan, hreyfanlegur
 - (2) Þráðlaus hleðsluspóla
 - (3) USB-C®-tengi^{a)} með loki
 - (4) Festiarmur að aftan, fastur
 - (5) Aflesingarbúnaður
 - (6) Display Mount^{b)}
 - (7) Tengi á grunneiningu
 - (8) Festikrókur
 - (9) Tengi á SmartphoneGrip Vertical
 - (10) Hnappalæsing
 - (11) Sexkantur (1,5 mm)^{b)}
 - (12) Farsími^{b)}
- a) USB Type-C® og USB-C® eru vörumerki í eigu USB Implementers Forums.
- b) Fylgir ekki með

Tæknilegar upplýsingar

Farsímahaldari	SmartphoneGrip Vertical	
Vörukóði		BSP3300
Hleðsluafli með USB-C®-tengi	W	7,5 hámm. (5 V, hámm. 1,5 A)
Þráðlaust hleðsluafli	W	5
Notkunarhitastig	°C	-5 ... 40
Geymsluhitastig	°C	10 ... 40
Varnarflokkur		IP55
Þyngd, u.þ.b.	g	97,4

Samræmisfirlýsing

Hér með lýsir Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, því yfir að þráðlaus fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni **SmartphoneGrip Vertical** er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Nálágast má texta ESB-samræmisfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/conformity.

Uppsetning

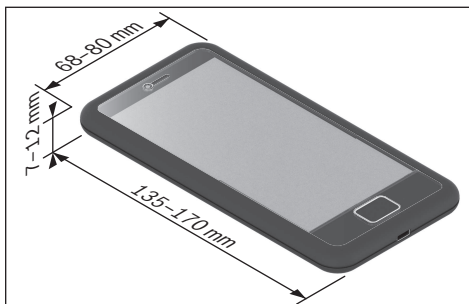
SmartphoneGrip Vertical sett upp á Display Mount (sjá mynd A)

Til að **setja** SmartphoneGrip Vertical á skal setja efri kant SmartphoneGrip Vertical á festikrók (8) Display Mount (6) ❶. Dragðu SmartphoneGrip Vertical að þér og ýttu SmartphoneGrip Vertical á Display Mount þar til heyrir að SmartphoneGrip Vertical smellur í lás ❷.

Til að **taka** SmartphoneGrip Vertical af skal ýta á aflæsingarbúnaðinn (5) og draga hann um leið að sér ❶. Lyftu SmartphoneGrip Vertical upp og slepptu aflæsingarbúnaðinum (5) ❷.

Uppsetning farsíma (sjá mynd B)

Nota má SmartphoneGrip Vertical fyrir farsíma í eftirfarandi stærð:



Málin miðast við að farsíminn sé í hulstri. Ekki má nota farsíma í **samanbrjótanlegu hulstri eða kortaveski**. Heildarþyngd farsíma og hulsturs má ekki vera meiri en **260 g**.

- Þegar farsíminn er settur í skal gæta þess að fingurnir klemmist ekki á milli hreyfanlega festiarmans og **SmartphoneGrip Vertical**.

Leggðu farsímann (12) með skammhliðina fyrir miðju að hreyfanlega festiarminum (1). Ýttu farsímanum (12) að hreyfanlega festiarminum (1) ❶ og settu farsímann (12) í SmartphoneGrip Vertical ❷. Gakktu úr skugga um að farsíminn sitji rétt og sé vel festur.

Þegar búið er að setja farsímann á skal ganga úr skugga um að hann snerti enga áfasta hluta rafhjólans jafnvel þótt hann verði fyrir titringi. Slíkt getur valdið varanlegum skemmdum á farsímanum.

Uppsetning á hnappalæsingu (sjá mynd C)

Athugaðu: Ekki skal nota sexkant með kúluhaus.

Meðfylgjandi hnappalæsing (10) kemur í veg fyrir að hægt sé að taka SmartphoneGrip Vertical af með einföldum og fljótlegum hætti með því að læsa aflæsingarbúnaðinum (5).

Til að **virka** hnappalæsinguna (10) skal renna hnappalæsingunni (10) í þar til ætlað op ❶ með lástákninu og skrífa hana varlega fasta með innansexkantalyklinum (1,5 mm) (11) ❷.

Athugaðu: Hnappalæsingin er ekki þjófavörn.

Hnappalæsingin kemur í veg fyrir að hægt sé að taka SmartphoneGrip Vertical af festingunni á fljótlegan hátt. Hnappalæsingin hefur engin áhrif á farsímann.

Athugaðu: Skildu farsímann aldrei eftir án eftirlits í SmartphoneGrip Vertical!

Til að **afvirka** hnappalæsinguna (10) skal losa hana með innansexkantalykli (1,5 mm) (11) og taka hnappalæsinguna (10) úr.

Notkun

Búnaðurinn tekinn í notkun

Settu farsímann í SmartphoneGrip Vertical.

Opnaðu appið **eBike Flow** til að sjá akurstölur.



Allt eftir stýrikerfi farsímans er hægt að sækja appið **eBike Flow** ókeypis í Apple App Store eða Google Play Store.

Skannaðu kóðann með farsímanum til að sækja appið **eBike Flow**.

Farsíminn hlaðinn

Þegar farsíminn er í SmartphoneGrip Vertical er hægt að hlaða hann um leið og hann er látinn sýna akurstölur. Ef farsíminn styður þráðlaus hleðslu er hægt að hlaða hann þráðlaust.

Athugaðu: Ekki er hægt að hlaða farsímann þráðlaust og með USB-C®-snúru samtímis.

Þráðlaus hleðsla

Þegar farsími sem styður sjálfvirka hleðslu er settur í SmartphoneGrip Vertical fer hleðslan sjálfkrafa í gang.

Hætt er að hlaða þegar farsíminn er tekinn úr SmartphoneGrip Vertical.

Athugaðu: Á sumum gerðum farsíma er bilið frá þráðlausa hleðslufletinum af mikið og þess vegna virkar þráðlausa hleðslan ekki.

Hlaðið með USB

Ef farsíminn styður ekki þráðlausa hleðslu er hægt að hlaða hann með USB-C®-tenginu (3). Til þess skal taka lokið frá USB-tenginu og stinga USB-C®-snúru (sem fylgir ekki með) í USB-C®-tengið.

Við kaup á USB-snúru skal gæta þess að hún sé af réttri gerð fyrir tengið á farsímanum.

Athugaðu: Þegar hleðslan á rafhlöðu rafhjólsins er komin niður í 0 % skal taka rafbúnað (t.d. farsímann) úr sambandi.

Þráðlausa hleðslan stöðvuð

Eftirfarandi stöður greinast sem leiða til þess að þráðlausa hleðslan er stöðvuð:

- Vart verður við aðskotahluti á borð við smápeninga, lykla eða aðra málmluti.
- Notkunarhitastig
Ef hitastig SmartphoneGrip Vertical er utan leyfilegra marka fyrir notkun er hleðslan stöðvuð. Um leið og hitastig SmartphoneGrip Vertical er aftur innan leyfilegra marka er haldið áfram með hleðsluna.

Athugaðu: Þegar þráðlausa hleðslan er stöðvuð hverfur hleðslutáknið á farsímanum.

Viðhald og þjónusta

Viðhald og þríf

Við þríf skal eingöngu nota mjúkan klút sem hefur verið vættur með vatni. Ekki má nota hreinsiefni.

- **Láta verður viðurkennt verkstæði annast allar viðgerðir.**

Ekki má þrifa neina hluta búnaðarins með háþrýstidælu.

Notendapjónusta og ráðleggingar um notkun

Ef óskað er upplýsinga um rafhjólið og íhluti þess skal snúa sér til viðurkennds verkstæðis.

Finna má samskiptaupplýsingar fyrir viðurkennt verkstæði á vefsíðunni www.bosch-ebike.com.



Nánari upplýsingar um hluta rafhjólsins og virkni þeirra er að finna í Bosch eBike Help Center.

Flutningur

- Ef aka á með rafhjólið utan á bílnum, t.d. á farangursgrind, skal fjarlægja SmartphoneGrip Vertical og rafhlöðu reiðhjólsins (nema um sé að ræða fasta innbyggða rafhlöðu) til að forðast skemmdir.

Förgun og framleiðsluefni

Nálgast má upplýsingar um framleiðsluefni á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ekki má flegja rafhjólum og íhlutum þeirra með venjulegu heimilissorpi!

Hægt er að skila tækinu til söluaðila ef hann býður upp á slíkt eða ber lagaleg skylda til þess. Fara skal eftir gildandi lögum og reglum hvað þetta varðar.



Skila skal einstaka íhlutum rafhjólsins, aukabúnaði og umbúðum til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Notandi skal sjálfur ganga úr skugga um að engar persónuupplýsingar séu lengur fyrir hendi á þessum íhlutum rafhjólsins.

Ef hægt er að taka rafhlöður úr íhlutum rafhjólsins án þess að eyðileggja þær skal taka þær úr og skila þeim til sérstakrar söfnunarstöðvar fyrir rafhlöður áður en íhlutunum er fargað.



Samkvæmt reglugerð (ESB) 2023/1542 verður að flokka úr sér gengin raftæki og bílaðar eða úr sér gengnar rafhlöður/hleðslurafhlöður sérstaklega og skila þeim til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Með því að flokka raftækin sérstaklega er stuðlað að því að hægt sé að meðhöndla þau og endurnýta hráefni með viðeigandi hætti og vernda þannig heilsu manna og umhverfið.



Breytingar áskildar.

Υποδείξεις ασφαλείας



Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όρος **μπαταρία eBike** αναφέρεται σε όλες τις γνήσιες μπαταρίες eBike Bosch **the smart system**.

Οι χρησιμοποιούμενοι σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όροι **μηχανισμός κίνησης** και **μονάδα κίνησης** αναφέρονται σε όλες τις γνήσιες μονάδες κίνησης της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

- ▶ **Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες σε όλες τις οδηγίες λειτουργίας των εξαρτημάτων του eBike καθώς και τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας.**
- ▶ **Όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα Bosch eBike, φροντίστε να μην αποσπάται η προσοχή σας από την κυκλοφορία και να οδηγείτε πάντα με τα δύο χέρια στο τιμόνι.** Τηρείτε πάντοτε την ισχύουσα στη χώρα σας νομοθεσία σχετικά με την επιτρεπόμενη λειτουργία του eBike σας στην οδική κυκλοφορία. Ιδιαίτερα στην οδική κυκλοφορία απαγορεύεται να παίρνετε ή να κρατάτε το smartphone με το χέρι.
- ▶ **Ρυθμίστε τη φωτεινότητα του smartphone έτσι, ώστε να μπορείτε να αντιληφθείτε αρκετά καλά τις σημαντικές πληροφορίες, όπως την ταχύτητα ή τα προειδοποιητικά.** Μια λάθος ρυθμισμένη φωτεινότητα μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- ▶ **Οι επιφάνειες επαφής του Display Mount (στήριγμα οθόνης) μπορούν να ζεσταθούν πολύ (> 60 °C).** Αφήστε τις επιφάνειες επαφής να εγκλιματιστούν, προτού τις πιάσετε. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα τότε, όταν χρησιμοποιείτε μια **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Ζητήστε ιατρική συμβουλή, πριν χρησιμοποιήσετε τις εφαρμογές βελτίωσης της φυσικής κατάστασης.** Οι εφαρμογές βελτίωσης της φυσικής κατάστασης μπορούν να κουράσουν υπερβολικά σωματικά τα άτομα.
- ▶ **Προσέξτε τους τοπικούς περιορισμούς, όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικές συσκευές.**
- ▶ **Αποφεύγετε τη λειτουργία για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πολύ κοντά στο σώμα σας.**
- ▶ **Μην τοποθετήσετε το eBike ανάποδα πάνω στο τιμόνι και στη σέλα, όταν το SmartphoneGrip Vertical ή το Display Mount προεξέχουν πάνω από το τιμόνι.** Το SmartphoneGrip Vertical ή το Display Mount μπορούν να υποστούν ανεπανόρθωτη ζημιά.
- ▶ **Μη χρησιμοποιείτε το SmartphoneGrip Vertical ως λαβή.** Όταν σηκώσετε το eBike από το SmartphoneGrip Vertical, μπορεί να προξενήσετε στο SmartphoneGrip Vertical και στο Display Mount ανεπανόρθωτη ζημιά.

▶ Μην ανοίγετε το SmartphoneGrip Vertical.

Το **SmartphoneGrip Vertical** με το άνοιγμα μπορεί να καταστραφεί και η απαίτηση εγγύησης εκπίπτει.

- ▶ **Προσοχή!** Κατά τη χρήση του SmartphoneGrip Vertical με επαγωγική τεχνολογία φόρτισης μπορεί να παρουσιαστεί μια βλάβη άλλων συσκευών και εγκαταστάσεων, αεροπλάνων και ιατρικών συσκευών (π.χ. βηματοδότης καρδιάς, ακουστικά). Επίσης δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς μια ζημιά σε ανθρώπους και ζώα στο άμεσο περιβάλλον. Μη χρησιμοποιείτε το SmartphoneGrip Vertical με επαγωγική τεχνολογία φόρτισης κοντά σε ιατρικές συσκευές, σταθμούς ανεφοδιασμού, χημικές εγκαταστάσεις, επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές και σε περιοχές ανατινάξεων. Μη χρησιμοποιείτε το SmartphoneGrip Vertical με επαγωγική τεχνολογία φόρτισης σε αεροπλάνα. Αποφεύγετε τη λειτουργία για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πολύ κοντά στο σώμα σας.

Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό

Το SmartphoneGrip Vertical της Bosch προβλέπεται για τη συγκράτηση και φόρτιση ενός smartphone στο τιμόνι ενός eBike της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

Το SmartphoneGrip Vertical είναι κατάλληλο για την οδήγηση σε δρόμους με οδόστρωμα χωρίς λακούβες και με λίγα «σαμάρια» (< 15 cm) με μέσες ταχύτητες μεταξύ 15 και 25 km/h, όπως π.χ. ασφαλτοστρωμένοι δρόμοι, αγροτικοί δρόμοι, δρόμοι στρωμένοι με χαλίκι ή άμμο, στρωμένα δασικά μονοπάτια.

Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, υπάρχει κίνδυνος να χαλαρώσει το smartphone από το SmartphoneGrip Vertical, να πέσει κάτω και να υποστεί έτσι ζημιά. Επιπλέον με την πτώση, υπάρχει σημαντικός κίνδυνος ατυχήματος!

Απεικονιζόμενα στοιχεία

Η απαρίθμηση των εικονιζόμενων εξαρτημάτων αναφέρεται στην παράσταση στις σελίδες γραφικών στην αρχή του εγχειριδίου οδηγίων.

Όλες οι παραστάσεις τμημάτων του ποδηλάτου εκτός της μονάδας κίνησης, του SmartphoneGrip Vertical συμπεριλαμβανομένης της μονάδας χειρισμού, του αισθητήρα ταχύτητας και των αντίστοιχων στηριγμάτων είναι σχηματικές παραστάσεις και μπορεί να αποκλίνουν στο δικό σας eBike.

- (1) Βραχίονας στήριξης εμπρός/κινητός
- (2) Επαγωγικό πηνίο φόρτισης
- (3) Σύνδεση USB-C®^{a)} με κάλυμμα USB
- (4) Βραχίονας στήριξης πίσω/σταθερός
- (5) Μηχανισμός απασφάλισης
- (6) Στήριγμα οθόνης (Display Mount)^{b)}
- (7) Επαφές υποδοχής
- (8) Άγκιστρο ασφάλισης
- (9) Επαφές SmartphoneGrip Vertical
- (10) Κλειδώμα πλήκτρων
- (11) Κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® και USB-C® είναι εμπορικά σήματα του USB Implementers Forum.

b) Δε συμπεριλαμβάνεται στα υλικά παράδοσης

Τεχνικά στοιχεία

Στήριγμα smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Κωδικός προϊόντος		BSP3300
Ισχύς φόρτισης μέσω σύνδεσης USB-C®	W	7,5 μέγ. (5 V, μέγ. 1,5 A)
Επαγωγική ισχύς φόρτισης	W	5
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	-5 ... 40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	°C	10 ... 40
Βαθμός προστασίας		IP55
Βάρος, περ.	g	97,4

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, δηλώνει, ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **SmartphoneGrip Vertical** ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Συναρμολόγηση

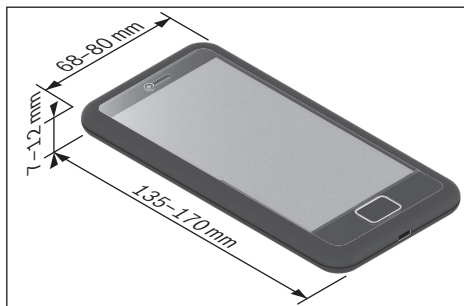
Συναρμολόγηση του SmartphoneGrip Vertical στο Display Mount (βλέπε εικόνα Α)

Για την **τοποθέτηση** του SmartphoneGrip Vertical τοποθετήστε την επάνω ακμή του SmartphoneGrip Vertical στα άγκιστρα ασφάλισης (8) του Display Mount (6) ❶. Τραβήξτε το SmartphoneGrip Vertical προς το μέρος σας και πιέστε το SmartphoneGrip Vertical πάνω στο Display Mount, μέχρι να ασφαλίσει το SmartphoneGrip Vertical με τον χαρακτηριστικό ήχο ❷.

Για την **αφαίρεση** του SmartphoneGrip Vertical πατήστε τον μηχανισμό απασφάλισης (5) και τραβήξτε το ταυτόχρονα προς το μέρος σας ❶. Σηκώστε το SmartphoneGrip Vertical και αφήστε τον μηχανισμό απασφάλισης (5) ελεύθερο ❷.

Συναρμολόγηση του smartphone (βλέπε εικόνα Β)

Το SmartphoneGrip Vertical μπορεί να υποδεχτεί smartphone με τα ακόλουθα μεγέθη:



Οι αναφερόμενες διαστάσεις είναι μαζί με το περίβλημα. Smartphone με **πτυσσόμενα καλύμματα και περιβλήματα θήκης** δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν.

Το συνολικό βάρος του smartphone και της θήκης δεν επιτρέπεται να ξεπερνά τα **260 g**.

- Κατά την τοποθέτηση του smartphone προσέξτε, να μη μαγκώσετε τα δάκτυλά σας ανάμεσα στον κινητό βραχίονα στήριξης και στο **SmartphoneGrip Vertical**.

Τοποθετήστε το smartphone (12) με την κοντή πλευρά κεντραρισμένα στον κινητό βραχίονα στήριξης (1). Πιέστε το smartphone (12) πάνω στον κινητό βραχίονα στήριξης (1) ❶ και τοποθετήστε το smartphone (12) στο SmartphoneGrip Vertical ❷. Βεβαιωθείτε, ότι το smartphone κάθεται σωστά και σταθερά.

Μετά τη συναρμολόγηση του smartphone ελέγξτε, ότι το smartphone δεν μπορεί να αγγίξει κανένα σταθερό μέρος του eBike ακόμη και σε περίπτωση κραδασμών. Αυτό θα μπορούσε να προξενήσει στο smartphone μόνιμη ζημιά.

Συναρμολόγηση του κλειδώματος των πλήκτρων (βλέπε εικόνα C)

Υπόδειξη: Μη χρησιμοποιείτε κανένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου με σφαιρική κεφαλή.

Το συμπαραδιδόμενο κλειδώμα των πλήκτρων (10) εμποδίζει μια εύκολη και γρήγορη αφαίρεση του SmartphoneGrip Vertical, μπλοκάροντας τον μηχανισμό απασφάλισης (5).

Για την **τοποθέτηση** του κλειδώματος των πλήκτρων (10) σπρώξτε το κλειδώμα των πλήκτρων (10) στο προβλεπόμενο γι' αυτό άνοιγμα ❶ με το σύμβολο της κλειδαριάς και βιδώστε

το κλειδί των πλήκτρων με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (1,5 mm) **(11)** προσεκτικά σταθερά **(2)**.

Υπόδειξη: Το κλειδί των πλήκτρων δεν είναι αντικλεπτική προστασία. Το κλειδί των πλήκτρων εμποδίζει μια γρήγορη αφαίρεση του SmartphoneGrip Vertical από το στήριγμα. Το κλειδί των πλήκτρων δεν έχει καμία επιρροή πάνω στο smartphone.

Υπόδειξη: Μην αφήνετε ποτέ το smartphone σας χωρίς επίβλεψη στο SmartphoneGrip Vertical!

Για την **αφαίρεση** του κλειδώματος των πλήκτρων **(10)** ξεβιδώστε το με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (1,5 mm) **(11)** και αφαιρέστε το κλειδί των πλήκτρων **(10)**.

Λειτουργία

Θέση σε λειτουργία

Τοποθετήστε το smartphone στο SmartphoneGrip Vertical.

Ξεκινήστε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**, για να εμφανίσετε τα δεδομένα οδήγησης.



Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του smartphone μπορεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να κατέβει δωρεάν από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό, για να κατεβάσετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Φόρτιση του smartphone

Όταν το smartphone βρίσκεται στο SmartphoneGrip Vertical, εκτός από την ένδειξη των δεδομένων οδήγησης μπορεί ταυτόχρονα να φορτιστεί. Όταν το smartphone σας διαθέτει μια επαγωγική λειτουργία φόρτισης, μπορείτε να φορτίσετε το smartphone χωρίς καλώδιο.

Υπόδειξη: Δεν είναι δυνατό, να φορτίσετε το smartphone σας παράλληλα επαγωγικά και μέσω του καλωδίου USB-C®.

Επαγωγική φόρτιση

Όταν τοποθετήσετε ένα smartphone με επαγωγική λειτουργία φόρτισης στο SmartphoneGrip Vertical, η διαδικασία φόρτισης ξεκινά αυτόματα.

Όταν αφαιρέσετε το smartphone από το SmartphoneGrip Vertical, η τάση φόρτισης απενεργοποιείται.

Υπόδειξη: Υπάρχουν τύποι smartphone, στους οποίους η απόσταση από την επαγωγική επιφάνεια φόρτισης είναι πολύ μεγάλη και έτσι η επαγωγική φόρτιση δε λειτουργεί.

Φόρτιση μέσω USB

Όταν το smartphone σας δε διαθέτει καμία επαγωγική λειτουργία φόρτισης, μπορείτε να φορτίσετε το smartphone μέσω της σύνδεσης USB-C® **(3)**. Ανοίξτε γι' αυτό το κάλυμμα USB και συνδέστε ένα ξεχωριστό καλώδιο USB-C® (δε συμπεριλαμβάνεται στα υλικά παράδοσης) στην υποδοχή USB-C®.

Προσέξτε κατά την αγορά του καλωδίου USB για τον απαιτούμενο τύπο ακροδεκτών για το smartphone σας.

Υπόδειξη: Όταν η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας eBike φθάσει στο 0 %, απομακρύνετε τυχόν υπάρχοντες καταναλωτές (π.χ. smartphone).

Διακοπή της επαγωγικής διαδικασίας φόρτισης

Οι ακόλουθες καταστάσεις αναγνωρίζονται και οδηγούν σε μια διακοπή της επαγωγικής διαδικασίας φόρτισης:

- Αναγνώριση ξένων αντικείμενα, π.χ. κερμάτων, κλειδιών και άλλων μεταλλικών αντικειμένων
 - Θερμοκρασία λειτουργίας
- Όταν το SmartphoneGrip Vertical βρίσκεται εκτός της θερμοκρασίας λειτουργίας, η διαδικασία φόρτισης διακόπτεται. Μόλις το SmartphoneGrip Vertical βρίσκεται ξανά εντός της θερμοκρασίας λειτουργίας, η διαδικασία φόρτισης συνεχίζεται.

Υπόδειξη: Σε περίπτωση διακοπής της επαγωγικής διαδικασίας φόρτισης σβήνει το σύμβολο φόρτισης στο smartphone σας.

Συντήρηση και Service

Συντήρηση και καθαρισμός

Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, εμποτισμένο μόνο με νερό πανί. Μη χρησιμοποιείτε κανένα απορρυπαντικό.

► **Αναθέστε όλες τις επισκευές αποκλειστικά σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.**

Όλα τα στοιχεία δεν επιτρέπεται να καθαριστούν με νερό υπό πίεση.

Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Για όλες τις ερωτήσεις σας σχετικά με το eBike και τα εξαρτήματά του, απευθυνθείτε σε ένα ειδικό συνεργείο.

Στοιχεία επικοινωνίας των ειδικών συνεργείων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com.



Περαιτέρω πληροφορίες για τα εξαρτήματα του eBike και τις λειτουργίες τους θα βρείτε στο Bosch eBike Help Center.

Μεταφορά

► Όταν μεταφέρετε μαζί σας το eBike εκτός του αυτοκινήτου σας, π.χ. πάνω σε μια σχάρα αποσκευών, αφαιρέστε το SmartphoneGrip Vertical και την μπαταρία eBike (εξαιρέσεις: σταθερά τοποθετημένη μπαταρία eBike), για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.

Απόσυρση και υλικά σε προϊόντα

Στοιχεία για ουσίες σε προϊόντα μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο (link):

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Μην πετάτε το eBike και τα εξαρτήματά του στα οικιακά απορρίμματα!

Μια επιστροφή στο κατάστημα είναι δυνατή, εφόσον αυτό προσφέρει την επιστροφή οικειοθελώς ή είναι γι' αυτό νομικά υποχρεωμένο. Προσέξτε εδώ τους εθνικούς κανονισμούς.



Τα επιμέρους εξαρτήματα του eBike καθώς άλλα τυχόν εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Βεβαιωθείτε εσείς οι ίδιοι, ότι δεν υπάρχουν πλέον προσωπικά δεδομένα σε αυτά τα εξαρτήματα του eBike.

Οι μπαταρίες, που μπορούν να αφαιρεθούν από τα εξαρτήματα του eBike χωρίς να γίνει ζημιά, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόσυρση και να παραδίδονται στην ξεχωριστή συλλογή μπαταριών.



Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, οι άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές και οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή ηλεκτρικών συσκευών χρησιμεύει για την εκ των προτέρων ταξινόμηση τους κατά είδος και υποστηρίζει τη σωστή επεξεργασία και επανάκτηση των πρώτων υλών, προστατεύοντας έτσι τους ανθρώπους και το περιβάλλον.



Με την επιφύλαξη αλλαγών.